

Redakcja: Kraków 9, Płuczki 28  
Telefon 3105.

Administracja: ul. Dunajewskiego 2.  
Telefon 362.

Konto poczt. Kasy Oszczę. 813.476

Rękopiśmy zwraca się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia. Na rękopiśmie czytelnie, ile możliwości na maszynie po jednej stronie pisany, można podać żadaną liczbę odtłoków, których koszt oraz kosztu klisz ponosi w całości autor; najlepiej jednak zamawiać odtłoki wprost w Drukarni Uniwersyteckiej (Kraków, ul. Czapskich 4) i przestać jej na nie z góry zaliczkę.

# PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN TOWARZYSTWA LEKARSKIEGO KRAKOWSKIEGO,  
POLSKIEGO TOWARZYSTWA LEKARZY B. GALICJI I TOWARZYSTW LEKARSKICH POLSKICH ZAGRANICZNYCH, ORGAN  
IZBY LEKARSKIEJ W KRAKOWIE

ORAZ

# CZASOPISMO LEKARSKIE

ORGAN TOWARZYSTW LEKARSKICH PROWINCJONALNYCH B. KONGRESÓWKI.  
WYCHODZI W POŁOWIE KAŻDEGO MIESIĄCA.

Przedpłatę przyjmują w Krakowie Administracja i księgarnia S. A. Krzyżanowskiego, w Warszawie księgarnie Oebethnera i Wolfa, Wendego i Sp., nadto urzędy pocztowe.

ogłoszenia przyjmuje Administracja. Cena ogłoszeń: za wiersz pełnowyrotowy lub jego miejsce w I szpalcie Mkp. 10.—, w nadesłanym Mkp. 12.—, w tekście Mkp. 14.—.

Przedpłata wynosi: rocznie Mkp. 160.—, płatnych z góry.

Jeden numer osobno kosztuje Mkp. 14.—.

Redaktor główny: Prof. Dr Stanisław Ciechanowski.

KOMISJA REDAKCYJNA: Przewodniczący: Redaktor główny. — Prof. dr. A. Rosner, prezes Tow. lek. krak., dr. A. Akerman, skarbnik Tow. lek. krak., dr R. Wojciechowski, podskarbi Komisji; dr. dr. Blassner, doc. Borowiecki, prof. Browicz, doc. Bujak, Glassner, Glatzel, prof. Horoszkiewicz, Kostrzewski, prof. Majewski, doc. Mayer, Markowa, Michejda, doc. Nowaczyński, prof. Orłowski, doc. Oszacki, prof. Piltz, prof. Rutkowski, prezydent Izby lek. Schoengut-Strzemiński, doc. Walter, doc. Zubrzycki.

Przewodniczący podkomisji sprawozdawczej prof. dr. Majewski (Kraków, Dunajewskiego 6).

Przewodniczący podkomisji redakcyjnej w Łodzi dr. S. Sterling (Piotrkowska 111).

## DOM ZDROWIA

Dra B. Wojciechowskiego  
Konc. przez Namiestnictwo  
Zakład leczniczy prywatny  
w Krakowie  
ul. Sienkowskiego 1. — Tel. 67.

W r. 1906 rozszerzony i zasadniczo przekształcony, uległ w r. 1911 dalszemu znacznemu powiększeniu i udoskonaleniu.

Przyjmuje przypadki chirurgiczne, położnicze, ginekologiczne i inne, z wyłączeniem chorób zakaźnych i ciężkich nerwic. 37

Leczenie sztucznym słońcem górskim.

Prospekty na życzenie.

# DROBNER-KRAKÓW

(Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)

71

Dział medyczny: Plac Szczepański 1. 3.

Telefon 415.

Adres telegr.: Drobneruniwers.

poleca



Instrumenta chirurgiczne.

Meble operacyjne.

Kompletne urządzenia  
lekarskie.



Kosztorysy na żądanie.

## LECZNICA ZWIĄZKOWA

Kraków, ul. Garncańska 11.

Telefon Nr 523

Pokoje dla chorych, porodów, sale operacyjne. Osobne pokoje do elektryzacji, cystoskopji, gorącego powietrza, gorących długotrwałych irrygacji, układania na równi pochyłej, kąpeli trwałych, prześwietlania Röntgena, gimnastyki leczniczej, miesienia. Aparaty ortopedyczne, laboratorium chemiczne i bakterjologiczne.  
Emanatorjum radowe.

74





# JÓZEF LEIBLOWICZ

SKŁAD PRZYBORÓW DENTYSTYCZNYCH

KRAKÓW

LWÓW

RYNEK GŁÓWNY 11. (DOM WENECKI).

ULICA LUDWIKA KUBALI 3

POLECAM:

KOMPLETNE URZĄDZENIA DENTYSTYCZNE, INSTR. OPERATYWNE I TECHNICZNE,  
WSZELKIE MATERJAŁY DENTYSTYCZNE W NAJWIĘKSZYM WYBORZE.

ZLECENIA PISEMNE USKUTECZNIĄ ODWROTNIE.

75

Dostawca Klinik, Szpitali, Kas chorych i t. p.

# STANISŁAW BARAN

Sp. z ogr. odp.

Fabryka instrumentów chirurgicznych  
i weterynaryjnych

Kraków

Filja Lwów

Sławkowska 6.

Akademicka 26.

poleca

72

Wszelkie pierwszej jakości instrumenta lekarskie.

Artykuły sanitarne do pielęgnowania zdrowia i chorych.

Meble operacyjne. — Kompletne urządzenia klinik, szpitali itp.

Mikroskopy. — Aparaty elektromedyczne.

Własne pracownie.

Obsługa fachowa.



Warsz. Tow. Akc. „MOTOR“ Warszawa Marszałkowska 73.

poleca

# „MOTOFER“

Nalewkę żelazną o przyjemnym smaku, stosowaną w niedokrwistości ostrej i przewlekłej.

Wyrabiamy czysty Motofer i Motofer c. Arseno.

4



# PRZEGLĄD LEKARSKI

oraz CZASOPISMO LEKARSKIE

Redaktor główny: Prof. Dr Stanisław Ciechanowski.

Kilka luźnych spostrzeżeń i uwag z zakresu symptomatologii śpiączki płasawiczej nagminnej (encephalitis choreiformis et lethargica).

Podał

Jan Piltz.

(Odczyt wygłoszony 16. października 1920 w Towarzystwie neurologów i psychiatrów krakowskich, a 24 listopada 1920 w Krakowskim Towarzystwie lekarskim).

Z Kliniki neurologiczno-psychiatrycznej Uniw. Jagiell. w Krakowie.

W Krakowie przypadki śpiączki nagminnej (encephalitis choreiformis et lethargica) zaczęły się pojawiać w większej liczbie dopiero z końcem zeszłego i na początku bieżącego roku.

Spostrzeżenia swoje, zebrane na podstawie pierwszych 30 przypadków leczonych w klinice i w klinicznym neurologicznym oddziale wojskowym, istniejącym przy klinice, podał Sz. Panom asystent kliniki, Dr. Eugeniusz Artwiński, w odczycie swym w dniu 24 marca b. r.<sup>1)</sup>

Dziś pragnąłbym: 1) przedstawić kilka przypadków, znajdujących się obecnie jeszcze na klinice, 2) podzielić się z Panami niektórymi spostrzeżeniami z zakresu symptomatologii tej choroby, poczynionymi wspólnie z asystentami kliniki na dotychczasowym materiale kliniki, i 3) przytoczyć kilka uwag, jakie nam się podczas badania i obserwacji tych chorych nasunęły.

Podkreślić muszę odrazu na wstępie, że świeżych przypadków już oddawna nie widzimy. Wszyscy chorzy, którzy się jednak wciąż jeszcze zgłaszają, przeszli ostry okres tej choroby w pierwszych miesiącach roku bieżącego, tak że dziś znajdują się w okresie, który Pierre Marie nazywa postencefalitycznym.

W obecnym obrazie klinicznym tych chorych wysuwają się na pierwszy plan 2 następujące zespoły objawów: 1) zespół objawów Parkinsonowskich, 2) zespół objawów podniecenia ruchowego, syndrome excito-moteur Mariego<sup>2)</sup>. Po trzecie pragnę zwrócić uwagę na miesiącami całymi trwającą bezsenność, a właściwie odwrócenie kolejności następowania po sobie stanów czuwania i snu: a mianowicie, że chorzy ci w dzień śpią, a w nocy nie śpią i są niespokojni.

Od stycznia 1920 r. obserwowałem 86 przypadków encephalitis choreiformis et lethargica.

Uspodobienia wrodzonego lub nabytego do tej choroby nie stwierdziłem.

Bezpośredniego związku pomiędzy encephalitis choreiformis et lethargica a panującą zwykle równocześnie grypą w żadnym przypadku wykryć mi się nie udało. Zdaje się przecieć, że encephalitis choreiformis et lethargica jest cierpieniem samoistnym.

Encephalitis choreiformis et lethargica zaczyna się nieraz dreszczami, prawie zawsze podniesieniem ciepłoty, najczęściej nie przekraczającej 38° R., wyjątkowo tylko dochodzącej do 39° lub 40°, bezsennością, bólami, podobnymi do neuralgicznych, głowy, karku, tułowia lub kończyn, uczuciem ogólnego niedomagania, niepokojem ruchowym i zaburzeniami psychicznymi.

Po wstępnym okresie bezsenności i podniecenia, trwającym od kilku do kilkunastu dni, następuje zwykle okres śpiączki, trwającej od kilku dni do kilku tygodni, po którym znów przychodzi bezsenność, trwająca nieraz kilka miesięcy.

Już od samego początku choroby, oprócz objawów wyżej wymienionych, często spotykamy jeszcze: zaczerwienienie spojówek i błon śluzowych nosa i gardła, wzmożenie wydzielania śliny, a równocześnie ciągłe siąkanie nosem, cmokanie ustami, chrząkanie i płucie. W okolicy nosa i kącików ust widzimy wówczas zwykle opryszczki (herpes labialis et nasalis) i nadżerki naskórka.

W obrazie klinicznym tej choroby uderza nas w początkowych okresach nadzwyczajne bogactwo i różnorodność objawów — w zależności od zajęcia najrozmaitszych części układu nerwowego, w dalszych fazach — to, że tylko pewna grupa objawów, u różnych chorych różna, utrzymuje się przez cały szereg tygodni lub miesięcy, a wreszcie, że nasilenie objawów często ulega pewnym wahaniom.

Zdarza się jednak i tak, że pewien ściśle określony typ objawów ruchowych lub pewne określone stałe ustawienie kończyn i tułowia zaznacza się już od samego początku choroby i utrzymuje się potem bez większych zmian przez cały szereg miesięcy.

Wszystkie objawy, spotykane w tej chorobie, dadzą się podzielić na dwie kategorie, a mianowicie na objawy podrażnienia i porażenia.

Do objawów wielce znamienitych dla tej choroby zaliczyć należy: w pierwszych okresach choroby niepokój i podniecenie psychoruchowe, w późniejszych ogólne unieruchomienie całego ciała — jeżeli się tak wyrazić wolno — zastygnięcie całej sfery ruchowej, przypominające chorobę Parkinsona, jak to widać na ryc. I, na tle którego to ogólnego unieruchomienia pewien specjalny objaw podniecenia ruchowego utrzymuje się nieraz cały szereg miesięcy.



Ryc. I.

Unieruchomienie całego ciała jakby zastygnięcie całej sfery ruchowej, przypominające chorobę Parkinsona — w przebiegu encephalitis choreiformis et lethargica epidemica u chorego W. Przypadek IV.

<sup>1)</sup> Dr E. Artwiński. Przegląd lekarski Nr. 4. 1920.

<sup>2)</sup> Pierre Marie, et Mlle Gabrielle Lévy: Le syndrome excitomoteur de l'encephalite épidémique. Revue neurologique Nr. 6. 1920.



Z początku chorzy znajdują się zwykle w ciągłym ruchu, nie mogą usiedzieć na miejscu, wykonują cały szereg rozmaitych nagłych i mimowolnych ruchów głową, rękami, nogami, tułowiem, zgrzytają zębami lub, jak to już podniosłem wyżej, cmokają ustami, siąkają nosem, chrząkają lub co chwila plują. Z drugiej strony widzimy nieraz skurcze w poszczególnych mięśniach lub tylko w pewnych odcinkach mięśni, albo tylko pęczkowe (fascykularne) lub włókienkowe drgania w mięśniach twarzy, żwaczach, w mięśniach kończyn, brzucha («danse du ventre» autorów) lub przepony, powodujące nieraz czkawkę.

Z moich spostrzeżeń wynika, że w większości przypadków objawy ruchowe występują w jednej połowie ciała zwykle silniej, niż w drugiej, albo ograniczają się tylko do jednej połowy ciała i to — na co pragnąłbym zwrócić szczególniejszą uwagę — do strony prawej.

Co do rodzaju tych hyperkinetycznych objawów pragnę podnieść, że są to często dość szybko powtarzające się rytmiczne i wahadłowe zginania i rozginania, przywiedzenia i odwiedzenia w stawie nadgarstkowym, zginania i rozginania w łokciu, przywiedzenia i odwiedzenia ramienia, albo są to ruchy bardzo złożone całą kończyną lub całym ciałem, przypominające ruchy celowe. I tak u chorego B. (przypadek I) spostrzegaliśmy przez cały szereg miesięcy ruch prawą ręką, podobny do tego, jaki wykonywamy przy strzepywaniu kurzu z marynarki. U chorej K. M. (przypadek VIII) obserwowaliśmy przez kilka tygodni ruch prawej górnej kończyny, polegający na tem, że co pewien czas, z początku co kilka minut, później rzadziej, ręka prawa tej chorej unosiła się ponad głowę do pozycji pionowej. Chora była tem bardzo zażenowana i ażeby temu mimowolnemu ruchowi prawej ręki zapobiec, musiała ją lewą ręką silnie przyciskać do tułowia. Chory E. G. (przypadek VII) uderzał się co chwila pięścią prawej ręki w plecy, jak to widać na rycinie 2. Chory L. adwokat z X,



Ryc. 2.

Złożony mimowolny ruch górną kończyną prawą, przypominający uderzanie się ręką po plecach, w przebiegu encephalitis choreiformis et lethargica u chorego E. G. Przypadek VII.

wykonywał co parę minut ruchy — i to również prawą ręką — takie, jakie się wykonywa przy szermierce floretami. Wychodząc z kliniki na spacer, chorey, dla odwrócenia uwagi przechodniów

od swego stanu chorobowego, w ręce chorej nosił laskę i laską tą mimowoli wymachiwał co chwila w powietrzu, tak jakby się nią bawił. Ruchy te utrzymywały się u niego przez cały szereg miesięcy.

U 5-letniego E. M. (przypadek VI) asystentka kliniki, Dr Aurelja Sikorska, spostrzegła bardzo charakterystyczne ruchy tułowia, przypominające zupełnie skręty węzowe. Takie falowania tułowia powtarzały się u tego chorego przez kilka miesięcy.

Chory S. przez cały szereg miesięcy wykonywał prawą ręką ruch podobny do wojskowego ukłonu albo obydwoma rękami uderzał się w piersi, a następnie wyrzucał obie ręce w bok, przyczem przy pierwszym ruchu unosił się na palcach w górę, a przy drugim cofał prawą nogę w tył i zniżał się cały, tak jak to czynią pensjonarki przy kłanianiu się.

Rytmiczne drżenie dłoni, przedramienia lub całej ręki, nieraz i dolnej kończyny tej samej lub przeciwnej strony o najrozmaitszem wychyleniu spostrzegaliśmy również u bardzo wielu naszych chorych. Ruchy w palcach dotyczyły nieraz tylko poszczególnych palców, czasami jednak obejmowały wszystkie palce jednej ręki i przypominały drżenie przy drżączce porażnej.

Przy większem nasileniu tych bardziej złożonych mimowolnych ruchów spostrzegaliśmy nieraz wprost objawy jaktacji i hyperbalizmu — w postaci silnego uderzania ręką o klatkę piersiową o brzuch, o drugą rękę lub głowę, które wywoływały nieraz uszkodzenia skóry. Uderzenia te przypominają zewnątrz stereotypowe ruchy, spostrzegane nieraz w daleko posuniętych przypadkach katatonji.

W dolnych kończynach, częściej niż drżenia i ruchy, spostrzegaliśmy stałe toniczne wzmoczenie napięcia mięśniowego, wiodące do nadmiernego wyprostowania kończyny w stawie biodrowym i kolanowym a nawet do stopy końskoszpotawej. W niektórych przypadkach takie toniczne wzmoczenie napięcia mięśniowego utrzymywało się przez cały szereg miesięcy w całym ciele. W jednym naszym przypadku napięcie mięśni kręgosłupa było tak silne, że chora H. (przypadek V) znajdowała się formalnie w stanie tężca tylnego (opisthotonus) i wskutek silnego kurczowego wygięcia kręgosłupa ku przodowi, lędźwiową częścią grzbietu nie dotykała do posłania, jak to widać na rycinie 3.



Ryc. 3.

Encephalitis choreiformis et lethargica. Silne napięcie mięśni kręgosłupa, powodujące stałe kurczowe wygięcie kręgosłupa lędźwiowego ku przodowi, rodzaj tężca tylnego. Przypadek V.

W kilku przypadkach zrobiłem spostrzeżenie, że wzmoczenie napięcia mięśniowego w tułowiu i w bliższych tułowia odcinkach kończyn wraz z upośledzeniem ruchów czynnych w dużych stawach były silniej zaznaczone, niż w obwodowych częściach kończyn. W tych przypadkach n. p. ruchy palców i dłoni były znacznie mniej upośledzone, niż ruchy w stawie barkowym. O podobnych spostrzeżeniach wspomina również Pierre Marie w jednym z ostatnich numerów «Revue neurologique» (1920 Nr. 6).

W jednym przypadku Dr A. Sikorska spostrzegła jednak większą sztywność i większe upośledzenie ruchów czynnych w stawie łokciowym, niż w stawach barkowym i nadgarstkowym.

Objawy wzmoczonego napięcia mięśniowego w mięśniach żwaczach lub karku wiodły do szczękociskisk, nieraz bardzo znacznego stopnia, lub do sztywności karku.



Bardzo ciekawy objaw spostrzegłem wspólnie z asystentem kliniki, Dr K. Beaurainem, u wyżej wspomnianej H., a mianowicie mimowolny śmiech ze spazmatycznym skurczem w obrębie obydwóch nerwów twarzowych: O ile chora leżała zupełnie spokojnie i nie zwracała się na nią uwagi, istniało u niej tylko nieznaczne stałe napięcie w mięśniach twarzy, tak że czoło było tylko nieznacznie zmarszczone poprzecznie i podłużnie, oczy z lekka przymrużone, fałdy nosowo-wargowe lekko zarysowane; ile razy jednak zwrócono się do chorej z jakimś zapytaniem lub tylko skierowano na nią wzrok, wszystkie mięśnie twarzy popadały natychmiast powoli i stopniowo w coraz to silniejszy spazmatyczny skurcz taki, jaki w prawidłowych warunkach widzimy tylko przy wysiłonym serdecznym śmiechu, przyczem górne powieki spazmatycznie opuszczały się na dół, szpary powiekowe stawały się bardzo wąskie, część skóry twarzy wraz z podskórnymi warstwami, znajdująca się pomiędzy górną wargą a nosem, oczywiście wskutek bardzo silnego skurczu mięśnia okrężnego ust tak silnie przylegała do górnej szczęki, że skóra w tym miejscu stawała się zupełnie biała i błyszcząca. To samo widać było i na podbródku, gdzie oprócz tego skóra była pomarszczona. W takim stanie — w tym zastygłym uśmiechu — pozostawała chora tak długo, jak długo się na nią patrzyło lub wogóle zwracało uwagę. Stan ten ustępował potem tylko powoli. Objaw ten ilustruje dobrze rycina 4. Na zapytanie, dlaczego się śmieje, odp-



Ryc. 4.

Przypadek mimowolnego spazmatycznego skurczu w zakresie obydwóch nerwów twarzowych bez uczucia śmiechu, a więc rozszczepienie fizjologicznych i psychicznych składników śmiechu w przebiegu encephalitis choreiformis u chorej H. Przypadek V.

wiała chora, że się nie śmieje, że to tylko twarz jej sama się tak kurczy. Mamy więc w tym przypadku bardzo interesujący, dotychczas nie opisywany przypadek rozszczepienia fizjologicznych i psychicznych objawów śmiechu: kurcz mięśni twarzy jak przy śmiechu bez składnika uczuciowego wesołości. Podobny stan spazmatyczny odruchowego mimowolnego śmiechu u drugiego chorego ilustruje rycina 5.

W jednym przypadku, a mianowicie u chorego M. O., spostrzegłem wspólnie z asystentem kliniki, Dr Stefanem Pieńkowskim, bardzo ciekawy objaw odruchowego mimowolnego spazmatycznego płaczu. Przy nawiązywaniu kontaktu z tym chorym lub nawet tylko przy zwróceniu uwagi na tego chorego, występował u niego odruchowo i mimowoli cały zespół objawów płaczu, a mianowicie: silne zaczerwienienie twarzy, obfite gromadzenie się łez w oczach, spływanie ich po policzkach i spazmatyczny skurcz mięśni policzków, dookoła ust i podbródka, taki jaki zwykle widzimy przy płaczu. Stan ten, jakkolwiek niezupełnie dobrze, odtwarza rycina 6. Chory, zapytywany dlaczego płacze, odpowiadał nam jednak, że bynajmniej nie miał zamiaru płakać i wcale nie płacze. W tym przypadku mieliśmy więc do czy-



Ryc. 5.

Mimowolny odruchowy spazmatyczny śmiech w przebiegu encephalitis lethargica epidemica u chorego K. Przypadek I.



Ryc. 6.

Przypadek odruchowego mimowolnego spazmatycznego płaczu, lecz bez uczuciowego składnika, a mianowicie depresji lub niezadowolenia, a więc rozszczepienie fizjologicznych i psychicznych objawów płaczu, w przebiegu encephalitis choreiformis et lethargica u chorego M. O. Przypadek III.



nienia z odruchowym, mimowolnym spazmatycznym płacem — jednak bez uczuciowego składnika, a mianowicie depresji lub niezadowolenia. Jest to niewątpliwie ciekawy, dotąd również jeszcze przy encephalitis epidemica nie opisywany przypadek dyssocjacji fizyologicznych i psychicznych objawów płaczu.

Co do związku, jaki istnieje pomiędzy drżeniem, spotykanym przy encephalitis choreiformis et lethargica, temi myotonicznymi i myoklonicznymi ruchami, podobnymi do ruchów pływawicy, nieraz jednak bardzo skomplikowanymi i przypominającymi nieraz najbardziej złożone ruchy zamiarowe — a psychiką chorych, pragnąłbym podnieść to, na co już w swej pracy zwrócił uwagę Dr. Artwiński, że przy nawiązywaniu kontaktu z chorymi i przy zwracaniu ich uwagi na te ich objawy hyperkinezji, objawy te zwykle wzmagają się, zaś przy zamierzonych ruchach lub odwracaniu uwagi chorych, zmniejszają się lub nawet chwilowo zupełnie ustępują. Odwrotnie natomiast ma się rzecz z objawami zahamowania. Chory, znajdujący się w stanie głębokiego zahamowania, przypominającego chorobę Parkinsona, skarży się nieraz, że nie potrafi wykonać ruchu n. p. rąk unieść do góry, a tymczasem na kilkakrotnie powtórzony rozkaz wykonywa dany ruch całkowicie.

Wracając jeszcze raz do początkowego ostrego stanu podniecenia, podkreślić pragnę jeszcze i to, co zresztą i inni autorzy opisują, że w niektórych przypadkach występuje silne podniecenie psychoruchowe, przypominające stan maniakalnego podniecenia z euforią, gonitwą myśli, złudzeniami i omamami wzroku i czucia dotykowego, dezorientacją i zamroczeniem, a więc stan t. zw. zawodowego obłądu (delirium), jaki widzimy w obłądnie opilczym (delirium tremens) albo zakaźnym (delirium infectiosum).

Podobne stany spostrzegałem u moich chorych nieraz tylko w chwili zasypiania, t. zn. w półśnie albo podczas snu, gdy tymczasem na jawie chorzy ci byli zupełnie spokojni i przytomni i nawet żadnych zrywań w mięśniach nie okazywali.

Jeden z naszych chorych, obserwowany wspólnie z Dr Artwińskim, handlarz bydła, przez sen żywo gestykułował, głośno mówił, krzyczał na trzodę, jak gdyby ją zapędzał do chlewu, odpędzał psa lub brał czynny udział w targu.

Wszystkie wyżej opisane objawy zaliczyć trzeba do grupy objawów podrażnienia. W bardzo wielu przypadkach jednak na pierwszy plan występują objawy porażne albo — ogólniej mówiąc — stałe lub przemijające stany ogólnego albo częściowego zahamowania ruchowego. Stany takie charakteryzują się, jeżeli się tak wyrazić można, zastygnięciem całej sfery ruchowej. Chorzy tacy mają twarz maskowatą, jak z wosku, siedzą lub stoją z otwartymi oczami, zupełnie bez ruchu, nawet mruganie powiek jest zniesione, tak, iż sprawiają wrażenie posągów i w zupełności przypominają chorych, cierpiących na chorobę Parkinsona, na co zwrócił uwagę Pierre Marie. Samorzutnie tacy chorzy najczęściej nic nie mówią, zapytani zaś, odpowiadają rozsądnie, lecz powoli. Oprócz tego ogólnego zahamowania objawiają oni jednak wyraźną apatię, wbrew temu, co widzimy w chorobie Parkinsona, w której chorzy są psychicznie bardzo żywi i gdzie wyraz ich oczów świadczy o żywym zainteresowaniu się otoczeniem. Chorzy na encephalitis choreiformis et lethargica natomiast są na ogół apatyczni.

Głębokie stany ogólnego zwolnienia biegu myśli i apatii wiodą do śpiączki, od której pochodzi nazwa choroby.

Bardzo często się zdarza, szczególnie w późniejszych okresach choroby, że chorzy w dzień znajdują się w stanie śpiączki, a w nocy są bezsenni i podnieceni. Dzieci n. p. przez cały dzień śpią, a w nocy bawią się kołdrą, zabawkami, bucikami, swoimi własnymi i swego rodzeństwa, lub bez przestanku wciągają się w łóżku kręcąc i rzucając, śpiewają lub pogwizdują sobie. Wygląda to wprost tak, jak gdyby, przy zachowanej rytmicznie kolejnego następowania po sobie stanów czuwania i snu, życie chorego przesunięte zostało o pół doby i jak gdyby stosunek stanu czuwania do ciemności i spokoju, jakie zwykle panują w przyrodzie w nocy, i stosunek stanu sennego do światła i zgiełku, panującego we dnie, był w śpiączce nagminnie (encephalitis choreiformis et lethargica) odwrotny, niż ten, jaki zachodzi u osób, nie dotkniętych tą chorobą. Objaw ten przy encephalitis choreiformis et lethargica jest tak uderzający, że jeden z asystentów, żartując, rzucił takie zapytanie: Coby też było, gdyby naszych chorych, śpiących we dnie a czuwających w nocy, przewieść na drugą półkulę ziemi, n. p. do Ameryki? Ten zmieniony typ perijodyczności zależy najprawdopodobniej od biologicznych właściwości nieznanego dotychczas zarazka choroby.

W stanach głębokiej śpiączki chorzy śpią i we dnie i w nocy prawie bez przerwy, budzą się tylko, lub muszą być budzeni, do jedzenia i zafatowania fizyologicznych potrzeb. Czasem nawet tylko z trudnością udaje nam się takich chorych zupełnie roz-

budzić. Wówczas z początku są oni zwykle nieco zamroczeni i dopiero po dłuższej rozmowie odzyskują zupełną przytomność. Pozostawieni w spokoju, za chwilę znów popadają w śpiączkę. W bardzo głębokim stanie śpiączki wogóle nie udaje nam się chorego rozbudzić i taki chory musi być sztucznie karmiony zgłębnikiem przez nos, szczególnie jeżeli (obok ogólnego zeszywnienia) istnieje szczękościsk.

Czasami już na samym początku choroby, częściej jednak dopiero w końcu pierwszej fazy choroby, to znaczy jeszcze w okresie ogólnego podrażnienia układu nerwowego, zaczynają występować różne stałe lub zmienne objawy porażenia, albo, ściślej mówiąc, stany stałego lub przemijającego zahamowania różnych czynności fizyologicznych.

Do klasycznych porażnych objawów tej choroby należą niewątpliwie przedewszystkiem objawy oczne, a mianowicie jednostronne lub obustronne opadnięcie powieki, którego nasilenie podobnie jak w myastenji nieraz z dnia na dzień się zmienia, zmienne porażenie poszczególnych mięśni ocznych, wiodące do przemijającego zezą i podwójnego widzenia, które również nieraz z dnia na dzień się zmienia, t. zn., że jednego dnia taki chory przez cały dzień skarży się na podwójne widzenie, a następnego dnia widzi zupełnie prawidłowo, co się nieraz przez parę tygodni powtarza, jak to spostrzegła u jednej chorej Dr A. Sikorska. Ze strony źrenic widzimy nieraz rozszerzenie, stałą lub zmienną nierówność, zniekształcenie konturów, osłabienie lub zniesienie oddziaływania na światło albo upośledzenie oddziaływania źrenic przy akomodacji i samej akomodacji, co, zdaje się, jest najczęstszą przyczyną zaburzeń wzroku, spotykanych w tej chorobie. W trzech przypadkach wreszcie spostrzegałem oprócz tego robaczkowe ruchy tęczówki, sprawiające, że zniekształcenie konturów źrenic ulegało ciągłym zmianom, jak to widać na ryc. 7.



Rycina 7.

Robaczkowe ruchy oddzielnych odcinków tęczówki, wiodące do ciągłej zmiany i zniekształcenia konturów źrenic, spostrzegane w przebiegu encephalitis choreiformis et lethargica. Powyższe różne kształty przybierała źrenica w przeciągu kilkudziesięciu sekund.

Takie robaczkowe ruchy tęczówki są najprawdopodobniej wyrazem asynergji w unerwieniu oddzielnych odcinków tęczówki. Objaw ten, dotychczas przy encephalitis choreiformis et lethargica, o ile mi wiadomo, jeszcze przez nikogo nie opisywany, spostrzegałem w trzech przypadkach tej choroby. Przed kilku laty spostrzegałem go u dziecka, chorego na gruźlicze zapalenie opon, a w roku 1902 u noworodka, u którego po kleiszczowym porodzie wystąpiło porażenie ruchów jednej gałki ocznej i nerwu twarzowego po tej samej stronie<sup>1)</sup>.

Porażenie obwodowe nerwu twarzowego jednostronne lub obustronne, porażenie połowicze z nieznacznym wzmoczeniem odruchów ścięgowych, osłabieniem lub zniesieniem odruchów skórnych, rzekomeni drgawkami klonicznymi stopy (clonus pedis spurius) i z objawem Babińskiego również spotykałem przy encephalitis choreiformis et lethargica nieraz; zaś zaburzenia dysartyczne mowy i porażenie o charakterze opuszkowym tylko w dwóch przypadkach.

W końcu jeszcze na jeden charakterystyczny objaw pragnąłbym zwrócić uwagę, a mianowicie na to, że w trzech przypadkach w obrębie tego samego nerwu twarzowego spostrzegałem skurcz, a równocześnie i niedowład. W spokoju u tych chorych widać było silnie zaznaczony skurcz mięśnia marszczącego brwi, kurczowe pogłębienie fałdu nosowowargowego z dość znacznym odchyleniem kącika ust, a przy ruchach czynnych zupełnie wyraźny niedowład w obrębie tego samego nerwu twarzowego.

Dno oka w przypadkach, w których okulistyczne badanie zostało przeprowadzone, a mianowicie przez klinikę okulistyczną prof. Majewskiego, było albo prawidłowe, albo stwierdzono czynne przekrwienie siatkówki.

<sup>1)</sup> J. Piltz. O asynergji w unerwieniu poszczególnych odcinków tęczówki. II Zjazd neurologów, psychiatrów i psychologów polskich. Kraków 1912.



Płyn mózgowo-rdzeniowy, jak to wynika z badań Dr. A. Sikorskiej, wykazywał w niektórych przypadkach pleocytozę i cukier; często odczyn Nonne-Apelta był dodatni.

W końcu co do nasilenia choroby i jej przebiegu muszę podnieść, że obok przypadków lżejszych, leczonych ambulatoryjnie, spostrzegaliśmy od stycznia 1920 r. bardzo dużo przypadków ciężkich o przebiegu bardzo przewlekłym, trwającym do 13 miesięcy.

Na zakończenie pragnę podnieść, iż wydaje mi się, że dokładna analiza objawów, spostrzeganych w przebiegu encephalitis choreiformis et lethargica, może pośrednio rzucić dużo światła na patogenę bardzo wielu objawów, spotykanych w innych chorobach, a mianowicie w chorobie Parkinsona, w różnego rodzaju myoklonjach, w płasawicy, w katatonicznej postaci dementia praecox (stupor, skrępowanie katatoniczne), w psychozie manjako-depresyjnej (zahamowanie psychoruchowe), w śpiączce i innych, a z drugiej strony może się okazać bardzo cenną dla badań nad fizjologią takich objawów, jak drżenie, drgawki, różnego rodzaju złożone t. zw. psychiczne odruchy, kurcze, sztywność (rigiditas), stan parkinsonowski lub śpiączka; zaś w razie możliwości przeprowadzenia ścisłych badań mikroskopowych — w tych przypadkach, które za życia zostały klinicznie dokładnie zbadane, może mieć nawet duże znaczenie dla badań nad lokalizacją tych objawów.

Streszczając krótko, na podstawie dotychczasowego doświadczenia krakowskiej kliniki neurologiczno-psychiatrycznej co do symptomatologii encephalitis choreiformis et lethargica podnieść należy między innymi, co następuje:

1) W większości przypadków encephalitis choreiformis et lethargica hyperkinetyczne objawy występują w jednej połowie ciała silniej, niż w drugiej, albo ograniczają się tylko do jednej połowy ciała, i to — na co pragnąłbym zwrócić szczególniejszą uwagę — do strony prawej, przyczem w górnej kończynie częściej, niż w dolnej.

2) Mimowolne objawy hyperkinetyczne są często tak złożone, że zupełnie przypominają ruchy celowe.

3) W niektórych przypadkach występuje odruchowy mimowolny spazmatyczny śmiech lub płacz, niekiedy nawet bez odpowiedniego zabarwienia uczuciowego, a więc objaw rozszczepienia fizjologicznych i psychicznych składników śmiechu i płaczu.

4) W tęczęwce czasami występują ruchy robaczkowe, powodujące zniekształcenie konturów źrenic, a nlegające ciągłym zmianom.

5) W obrębie tego samego nerwu (n. p. w n. fac.) widzimy nieraz równocześnie objawy kurczu i objawy niedowładu.

6) Spostrzegane w niektórych przypadkach opadnięcie powieki lub porażenie mięśni ocznych z podwójnym widzeniem ulega nieraz z dnia na dzień wahanom.

7) Psychoruchowe zahamowanie bywa nieraz tak silne, że chorzy czasami nie mogą dowolnego ruchu wykonać, n. p. unieść ręki do góry; po kilkakrotnym powtórzeniu rozkazu ruch ten jednak wykonują całkowicie.

8) Wzmocnienie napięcia mięśniowego (lub raczej zahamowanie ruchowe) w tułowiu i w bliższych tułowia odcinkach kończyn bywa nieraz silniejsze niż w obwodowych.

9) Przy zachowaniu kolejności następowania po sobie stanów czuwania i snu spostrzega się w większości przypadków stan czuwania w nocy, a sen w ciągu dnia.

Zjawisko to uderza regularnością swego występowania.

Zależność tego typu regularności mogłaby być ewentualnie uwarunkowana przez biologiczne właściwości nieznanego nam dotychczas zarazka choroby.

10) W bardzo wielu przypadkach encephalitis lethargica występuje objaw nadzwyczaj ciekawy, polegający na tem, że chory, na jawie spokojny, przytomny i zorientowany o ile się z nim rozmawia, pozostawiony na chwilę samemu sobie natychmiast zasypia i w czasie snu staje się psychomotorycznie podnieconym, głośno rozmawia, żywo gestykuluje i z zachowania się jego i z tego co mówi widać, że ma liczne halucynacje, przeważnie wzrokowe, słuchowe i czucia dotykowego, i urznięcia, odnoszące się do jego zwykłych codziennych zajęć, to zn. że chory, przytomny na jawie, z chwilą zasypiania popada w stan t. zw. zawodowego delirium.

Na zakończenie pozwalam sobie przytoczyć kilka typowych przypadków tej choroby.

#### Przypadek I.

Ch. B., lat 37, handlarz koni, zachorował w lutym 1920. Z początku miał ból w lewej połowie głowy i strzykanie w lewym uchu, potem wystąpiły wymioty. Gorączki z początku nie było, spał źle; gdy zasypiał, przez sen

mówił o handlu, kupcach, koniach; i we dnie przez sen dużo mówił. Po kilku dniach do tych objawów dołączyły się silne bóle w karku, w ramionach, rękach, nogach, mimowolne ruchy w prawych kończynach i bardzo uporczywe zatwardzenie.

Dnia 3. III. 1920, przy przyjęciu na klinikę, stwierdzono, co następuje: Twarz zaczerwieniona, maskowata, głowa zwrócona nieco w prawo, mięśnie szyi i karku po stronie prawej silnie napięte, sztywność karku, bolesność przy opukiwaniu w okolicy wyrostka sutkowego prawego i prawej kości ciemieniowej, anisocoria (prawa źrenica większa niż lewa), oddziaływanie źrenic na światło nieznacznie upośledzone, przy akomodacji dobre, przy patrzeniu w prawo kilka szarpnięć gałek ocznych w stronę prawą, niedowład w obrębie całego nerwu twarzowego prawego, słuch obustronnie nieco upośledzony, język w całości zbacza nieco w prawo, koniuszkiem w lewo, ustawienie łuków i podniebienia przy fonacji prawidłowe, odruchy z nich żywe. Ogólne silne napięcie mięśniowe w całym ciele; prawa górna kończyna jest zgięta w stawie łokciowym i zbliżona do klatki piersiowej, palec duży odchylony, drugi i trzeci wyprostowane, czwarty i piąty zgięte, <sup>1)</sup> w obrębie nogi prawej stan bardzo silnego napięcia mięśniowego i stałe ustawienie stopy szpotawej (pes varus); ruchy czynne w prawej górnej kończynie możliwe, ale wskutek silnego napięcia mięśniowego bardzo utrudnione, niepewne i nieco bezładne (ataktyczne), w lewej ręce swobodniejsze; w dolnych kończynach możliwe, ale w prawej bardzo utrudnione wskutek większego napięcia mięśniowego niż w lewej; przy ruchach biernych duży opór, po stronie prawej znacznie większy niż po lewej, przy ruchach zamierzonych i odwróceniu uwagi jest chorego na krótką chwilę zmniejszający się (Artwiński). W kończynie górnej prawej często mimowolne ruchy wahadłowe przywodzenia i odwodzenia w stawie barkowym i zginania i rozginania w stawie łokciowym, wiodące do ciągłego uderzania pięścią w klatkę piersiową lub pocierania o koldrę; w palcach ruchy, wywołujące często ustawienia podobne do tych, jakie spotykamy przy atetozie. Siła mięśniowa w prawych kończynach jak gdyby większa, niż w lewych, może wskutek silniejszego napięcia mięśniowego w tych kończynach. Odruchy brzuszne słabe, równe; może prawe nieco słabsze, niż lewe. Odruchy ścięgnowe i okostne obustronnie silnie wzmoczone, może prawe nieco silniej niż lewe, z powodu chwilowego silniejszego napięcia mięśniowego wywołuje jednak czasami nie udaje ich się wcale. Objawu Babińskiego niema. Clonus pedis sinister. Lekka niezborność przy zsuwaniu pięty wzdłuż голени. W nodze prawej drżenie i ruchy mimowolne zginania i rozginania w stawach biodrowym i kolanowym, w palcach najczęściej rozstawienie palców lub ustawienie Babińskiego. Przy siadaniu z pozycji leżącej, bez pomocy rąk, prawą nogę chory stale podnosi więcej niż lewą i dłużej ją utrzymuje w powietrzu. W pozycji stojącej skręcenie, wygięcie całego ciała, wypukłością w lewo. więcej fałdów na mięśniach tułowia po stronie prawej; prawy bark i prawe biodro niżej ustawione, niż lewe. Objawu Romberga niema. Chód chwiejny, niepewny z zatacaniem się w stronę lewą; noga prawa wyprzedza tułów, chory stawia ją zbyt daleko, opiera się piętą lub na zewnętrznym brzegu stopy, przyczem palce są zlekka wzniesione ku górze. W czasie chodu ręką prawą wykonywa chory co chwila mimowolne ruchy wahadłowe głównie w stawach barkowym i łokciowym, uderzając o klatkę piersiową; przypomina to ruch, jaki wykonywamy n. p. przy strzepywaniu kurzu z marynarki. Zaburzeń czucia brak.

Badanie kliniki okulistycznej prof. Majewskiego, wykonane przez Doc. Kleczkowskiego: V prawego oka  $\frac{6}{8}$ , lewego  $\frac{6}{12}$ ; dno oka prawidłowe z obu stron; pole widzenia: prawe — prawidłowe, lewe — zwężone.

Badanie kliniki otiatrycznej prof. Nowotnego, wykonane przez Dr. Łaskiewicza: Błony błębenkowe prawidłowe. Bystrość słuchu prawidłowa. Badanie widełkami: Rinne: po prawej stronie + 8'', po lewej + 3''. Weber — lokalizuje na prawo. Schwabach obustronnie o 5'' skrócony. Przyrząd statyczny: Kalorycznie: wyplukanie prawego ucha wodą zimną o ciepł. 30° wykazuje kilka drgań poziomych na lewo, wyplukanie lewego ucha — drżenie oczu poziome 30'' trwające na prawo. Badanie na krześle obracalnym wykazuje: przy obrocie na prawo drżenie oczu poziome na lewą stronę 30'' trwające, przy obrocie na lewo — drżenie oczu poziome na stronę prawą 30'' trwające. Przy pochyleniu głowy na prawo: obrót na prawo daje kołowanie oczu (nystagnus rotatorius) 32'' na prawo, obrót na lewo — kołowanie oczu 18'' na lewo. Romberg na prawo wyraźny. Palec zbacza na lewo i w górę. Badanie internistyczne, przeprowadzone przez Doc. Oszackiego i Dr. Boratyńskiego prócz nieznacznego powiększenia wątroby i lekkiej bolesności wątroby przy omacywaniu i rozległego nieżytno oskrzeli lekkiego stopnia żadnych poważniejszych zmian w narządach wewnętrznych nie wykazało.

Badanie płynu mózgowo-rdzeniowego (Dr. A. Sikorska) dało wynik następujący: Ciśnienie lekko wzmoczone, ilość ciałek białych w 1 cm<sup>3</sup> — 2 do 3 (zamiast 0 do 2), białka 0,05 (zamiast 0,02) globuliny (Nonne — Apelt), ślad, ilość cukru nieco zwiększona. Badanie płynu mózgowo-rdzeniowego co do odczynu Wassermann'a, wykonane przez prym. Dr. Kostrzewskiego dało wynik ujemny, bakterjologiczne, wykonane przez Dr. Eisenberga, wykazało, że płyn jest jałowy.

Zdjęcia Roentgena zrobić się nie udało z powodu ciągłych ruchów prawej ręki i głowy (Dr. Korabczyńska).

Przebieg choroby: Stan chorego w pierwszych dniach pobytu na klinice zaczął się szybko pogarszać. Chory wciąż skarżył się na bardzo silne bóle głowy, bezsenność i ogólne osłabienie. Wystąpiła znaczniejsza sztywność karku, objaw Kerniga i zatrzymanie moczu i stolca. Ruchy w prawej górnej kończynie występowały prawie bezustannie. Ażby uchronić chorego przed okaleczeniem się, a koldrę od zniszczenia, musiano prawą ręką bandażować. Chory stale silnie gorączkował, przyczem ciepłota dochodziła w popołudniowych godzinach nieraz do 40°. Chory był stale zaczerwieniony i silnie się

<sup>1)</sup> Jak to widać na rycinie 4 pracy Dr. Artwińskiego, Przegląd lek. 1920 Nr. 4.



pocił. Tętno wahało się pomiędzy 124 a 140. Z powodu i w dzień i w nocy prawie bez przerwy występujących ruchów mimowolnych, zupełnej bezsenności, wysokiej ciepłoty i wielkiego utrudnienia przy karmieniu chorego, stan jego z dniem każdym tak się pogarszał, że zaczęliśmy już wątpić, czy uda się nam utrzymać go przy życiu.

Dopiero po upływie 2 miesięcy stan ten zaczął się stopniowo nieco poprawiać, a 2 czerwca 1920 chory mógł już opuścić klinikę ze znaczną poprawą.

Leczenie polegało na stosowaniu przez pierwsze 2 tygodnie wciekań rękawic; od 13 do 20 marca wstrzykiwano choremu surowicę przeciwciała ciorkowcową wielowartościową, po 20 cm<sup>3</sup> codziennie w poślądkę, śródmięśniowo. Następnie podawano przez parę tygodni urotropinę, a później chininę. Prócz tego otrzymywał chory codziennie ciepłą kąpiel i lewatywę, a w chwilach zapadu wstrzykiwania morfiny z kofeiną. W ostatnich tygodniach podawano choremu jod.

Podkreślić jeszcze trzeba, że środki uszczelniające białe i środki nasenne okazały się, przynajmniej w pierwszych tygodniach, u tego chorego zupełnie bezskuteczne.

Nakłucie łądźwiowe wykonano dwukrotnie: 22. III. dla celów badania cyto- i serologicznego, 17. IV. — bakterjologicznego. Leczenie prowadzili asystenci Dr. E. Artwiński i Dr. M. Zieliński. Obecnie (15. XII. 1920) z listu chorego dowiadujemy się, że ma się on zupełnie dobrze i jest zajęty w swoim zawodzie.

Co do rozpoznania dodać muszę, co następuje: Przy przyjęciu przyjęliśmy u tego chorego encephalitis choreiformis et lethargica, w początkach przebiegu choroby myśleliśmy przejściowo raz o encephalitis (abscessus?) cerebri ad basim crani i regione pontis d., drugi raz o zajęciu mózdzku po stronie prawej. Dalszy przebieg choroby wykazał jednak, że mieliśmy do czynienia z bardzo ciężkim, ale klasycznym przypadkiem encephalitis choreiformis et lethargica.

#### Przypadek II.

S. K., lat 42, kupiec z K. Her. — O. Chorób poważniejszych nigdy nie przechodził, pił przez pewien czas dużo; przeczy jakoby przebywał kufę. Z początku gorączka, bezsenność, zaburzenia psychiczne: mówił od rzeczy; przykro mu było, iż mogą o nim powiedzieć, że zgłupiał. Po kilku-kilku dniach wystąpiła śpiączka, porażenie mowy, znaczne utrudnienie polykania, porażenie wszystkich czterech kończyn, górnych znaczniejsze, niż dolnych. We wrześniu stan ten zaczął się nieco poprawiać; mowa stawała się nieco wyraźniejsza, upośledzenie ruchów kończyn zaczęło się zmniejszać.

Do kliniki przyjęty został 16. IX. 1920 r. z następującymi objawami: Ogólne unieruchomienie i jak gdyby zastygnięcie ruchów, przypominające chorobę Parkinsona. Przy nawiązywaniu kontaktu z chorym często występuje na twarzy odruchowy, mimowolny kurczowy uśmiech. Uśmiech ten utrzymuje się przez kilkadziesiąt sekund pomimo woli chorego. Ryc. 5. Żrenice niekształcone, na światło i przy akomodacji oddziałują ospale. Niedowład lewego nerwu twarzowego z istniejącym równocześnie w obrębie tego nerwu kurczem mięśniowym. Mowa opuszkowa nosowa, zamazana, niezrozumiała. Otwieranie ust i ruchy języka bardzo upośledzone. Chory przy jedzeniu często się zachłystuje, szczególnie pokarmami płynnymi. Silne ślinienie się. Nadżerki na skórkę w okolicy ust. Sztynność kończyn przy ruchach biernych, w górnych kończynach znacznie silniejsza, niż w dolnych. Ruchy czynne w górnych kończynach bardziej upośledzone, niż w dolnych, powolne i ograniczone. Najbardziej jest upośledzone odwracanie lewego przedramienia i prostowanie lewej dłoni. Ruchy kończyn dolnych niezłe. Odruchy ścięgnowe górnych kończyn wzmoczone, lewe silniej, niż prawe. Odruch kolanowy i achillesowy po stronie prawej silniejszy, niż po lewej. Rzekome kloniczne drganie stopy (clonus pedis spurius) po stronie lewej. Objaw Babińskiego obustronnie zaznaczony, po stronie prawej jednak wyraźniej, niż po lewej. Chory cierpi na zaparcie stolca, stolec miewa tylko po lewatywie. Po nocach prawie zupełnie nie sypia. W dzień często śpi.

Podkreślić należy w tym przypadku 1<sup>o</sup> istnienie ciężkiego porażenia opuszkowego i znaczącego porażenia górnych kończyn, 2<sup>o</sup> kurczowy odruchowy i mimowolny uśmiech i 3<sup>o</sup>, zmienność nasilenia porażenia; są chwile, w których chory lepiej mówi i lepiej porusza kończynami, czasami znów mowa staje się zupełnie niewyraźna, a upośledzenie ruchów czynnych i biernych bardzo znaczne; taka sama zmienność zauważyć się daje i w odruchach, 4<sup>o</sup>, brak wszelkich objawów hyperkinetycznych jak: drżenia, drgawek, mimowolnych ruchów i odruchów złożonych.

Leczenie w tym przypadku polegało na stosowaniu chininy i urotropiny oraz przetworów arsenikowo-żelazistych, a także kąpeli, miesienia ogólnego i gimnastyki czynnej i biernej.

Stan chorego na ogół poprawił się. Sztynność kończyn górnych mniejsza, niż dawniej. W przeciwieństwie do dawnej największej sztywności w stawie barkowym, obecnie sztywność najwięcej zaznaczona jest w stawie łokciowym (Dr. Sikorska).

#### Przypadek III.

M. O., lat 19, rolnik z R., szeregowiec 51 p. p. Obecna choroba zaczęła się w marcu 1920 bólami i zawrotami głowy, gorączką i mówieniem od rzeczy. Po 3-tygodniowym pobycie na ogólnym oddziale chory został — widocznie z powodu silnie zaznaczonych zaburzeń psychicznych — przeniesiony na oddział psychiatryczny.

Do kliniki przybył 3. sierpnia 1920. Po przyjęciu stwierdzono objawy następujące: Ogólne unieruchomienie, twarz maskowata, jak z wosku, mowa niewyraźna, z oczu płyną łzy, z ust cieknie obficie ślina; niedowład obwodowy obu nn. twarzowych, cmokanie ustami, częste siąkanie nosa. Utrudnienie otwierania ust, język zbacza w lewo i drży. Włókienkowe drgania w prawym policzku, dookoła prawego kącika ust w mięśniach brody — jak przy płaczu Ryc. 6.

Leczenie w klinice polegało na podawaniu prosków chininy i urotropiny i stosowaniu letnich kąpeli.

Chory obecnie czuje znaczną poprawę, sypia też lepiej. Przedmiotowo stwierdzamy jednak jeszcze cały szereg objawów chorobowych, a mianowicie: sinicę twarzy, ręk i nóg, ogólne zahamowanie, pochylenie głowy i tułowia ku przodowi, wyraźne upośledzenie mimiki twarzy, twarz maskowatą, pewne rozszerzenie szpar powiekowych, prawie zupełne zniesienie mrugania, włókienkowe drgania mięśni twarzy. Wargi znajdują się prawie stale w skurczu, warga dolna wysunięta jest silnie ku przodowi. Fałd nosowowargowy lewy lekko kurczowo pogiębiony. Lewa ręka w łokciu lekko zgięta, lewe przedramię znajduje się w lekkiej pronacji, drugi i trzeci palec lewej ręki zbliżony jest do pierwszego; gdy chory leży, jest lewa noga nieco zgięta w kolanie, lewa stopa w nieznacznie zgięciu podszewnym i nieco skręcona na zewnątrz. Przy ruchach biernych napotykać możemy lekkie wzmoczenie napięcia mięśni. Przy ruchach czynnych stwierdzamy: na ogół powolność ruchów, a dalej niedowład w obrębie obwodów nerwów twarzowych, po stronie lewej silniejszy, niż po prawej, utrudnienie otwierania ust; język zbacza w lewo, drży; mowa cicha, wybuchowa; chory jedno słowo powtarza nieraz kilka razy bardzo szybko, jakby w drgawkach klonicznych, mówi przez zęby. Lekki niedowład kończyn lewych. Odruchy ścięgnowe i okostne żywe, lewe żywsze od prawych; drżenie stopy obustronne. Odruchy brzusne bardzo słabe; prawe (szczególniej górny) słabsze od lewych. Odruch podszewny lewy słabszy od prawego. Objawy Babińskiego nie ma. Chód drobnymi kroczkami, tułów nieco naprzd pochylony. Oprócz tego spostrzegamy wzmoczone ślinienie, czasami cmokanie ustami i bardzo częste siąkanie z nosa. Pod względem psychicznym chory jest na ogół apatyczny i samorzutnie prawie nigdy nie mówi, leży lub siedzi stale jak posąg. Przy nawiązywaniu z nim kontaktu odpowiada jednak zupełnie rozsądnie i żadnych głębszych zaburzeń psychicznych nie okazuje. Jestto klasyczny przykład parkinsonowskiego zespołu objawów w przebiegu encephalitis choreiformis et lethargica epidemica albo, jak go Pierre Marie nazywa, postencefalistyczny parkinsonowski zespół objawów.

W przypadku tym spostrzegaliśmy wspólnie z asystentem kliniki, Dr. Stefanem Pieńkowskim, następujący ciekawy objaw, który dotychczas nie został jeszcze przez nikogo opisany, a mianowicie, że przy nawiązywaniu kontaktu z chorym lub nawet tylko przy zwracaniu się do niego występuje zupełnie odruchowo i mimowoli całkowity zbiór objawów płaczu, a mianowicie: silne zaczerwienienie twarzy, łzy cisną się do oczu i spływają po policzkach (w prawym więcej, niż w lewym), dookoła ust, w wargach i w podbródku występuje spazmatyczny skurcz mięśni z drżeniem i twarz całą przyjmuje wyraz taki, jaki widzimy zwykle przy płaczu. Chory zapytany, dlaczego płacze, odpowiada, że bynajmniej nie płacze i wcale niema zamiaru płakać. W przypadku tym mamy więc objawy odruchowego spazmatycznego płaczu, jednak bez uczuciowego składnika, a mianowicie depresji, smutku lub niezadowolenia, a więc bardzo ciekawy przypadek dysocjacji fizjologicznych i psychicznych objawów płaczu.

#### Przypadek IV.

M. W., lat 25, absolwent seminarjum nauczycielskiego. Rodzice nerwowi. Chory zawsze był bardzo wrażliwy. W roku 1916 w wojsku, po zranieniu nogi lewej ułamkiem granatu, wystąpiło drżenie lewej nogi, które utrzymywało się przez 3 tygodnie. Zachorował w II. 1920; przez cztery tygodnie z początku gorączka, bezsenność, ogólne bardzo silne osłabienie. Później przez dwa miesiące śpiączka i ból w plecach. W czerwcu, jak podaje, pod wpływem silnego wzruszenia z powodu choroby matki, wystąpiło silne rozdrażnienie i drżenie głównie prawej ręki i lewej nogi. Do kliniki chory przybył 10. IX. 1920 z objawami następującymi: Twarz maskowata, jak z wosku. Unieruchomienie całego ciała, przypominające chorobę Parkinsona. Patrz ryc. 1. Sztynność w dolnych kończynach znaczniejsza, niż w górnych. Chory chodzi, lecz z wielką trudnością, zgięty ku przodowi. Przy próbie wyprostowania chyli się ku tyłowi. Hemiparesis facio-brachio-cranialis dextra lekkiego stopnia. Odruchy kolanowe bardzo żywe. Odruch achillesowy prawy większy od lewego. Objaw Babińskiego obustronny. Drżenie prawej ręki, a przy wzruszeniach — całego ciała. Żrenice rozszerzone, nierówne, niekształcone, prawie nie oddziałują na światło i akomodację. Śmiech odruchowy, mimowoli długo utrzymujący się. Chory jest milczący, samorzutnie mówi rzadko, cierpi na bezsenność. Na bóle się nie skarży.

Leczenie polegało na podawaniu chininy, urotropiny, salicylanu jodowego z kofeiną, przetworów arsenikowo-żelazistych, oraz stosowaniu kąpeli, miesienia i gimnastyki.

Obecnie stan chorego jest następujący: Twarz ciągle jakby zastygła. Ruchy czołem bardzo nieznaczne. Upośledzenie prawego nerwu twarzowego, otwierania ust i wysuwania języka, żrenice niekształcone, prawa węższa niż lewa. Zwolnienie oddziaływania przy akomodacji (spostrzeżenie zrobione przez Dr. Sikorską). Ruchy czynne ręką prawą są wykonywane ogromnie powolnie, dopiero po kilkakrotnym powtórzeniu nakazu, przy bardzo silnym drżeniu całej kończyny, szczególnie palców. W lewej ręce to samo w mniejszym stopniu. Przy ruchach biernych opór, szczególnie przy rozginaniu stawu łokciowego. Sztynność kończyn dolnych bardzo wyraźna, znacznie większa, niż w górnych. Przy ruchach czynnych wybitne drżenie prawej nogi, mniejsze w lewej. Objaw Babińskiego tylko po stronie lewej. Chory siada z trudnością, wstaje z jeszcze większą trudnością. Przy chodzeniu ustalenie wybitnie parkinsonowskie i drżenie całego ciała. Chodzi na palcach. Musi być karmiony.

#### Przypadek V.

M. H., lat 27, żona ślusarza, z S. Od dzieciństwa bardzo wrażliwa. Za mąż wyszła w 22 r. ż.; mąż przed 10 laty przechodził jakąś chorobę weneryczną. Nie rodziła, n.e. ronila. Zachorowała 26. V. 1920. Z początku



ból gardła i w boku i bezsenność. Od 3. V. ból głowy i w karku, szczękoscisk, mowa niewyraźna, mówi przez zęby. Gorączki nie miała. Do kliniki przybyła 8. VI. 1920.

Stan ówczesny był następujący: Chora, miernie odżywiona, leży na wznak, na boku leżeć nie może z powodu bólów. Wyraz twarzy zastępy w uśmiechu. Chora mówi cicho, niewyraźnie, przez zęby, usta z powodu szczękoscisku otwiera bardzo mało. Apetyt niezły, stolec zaparty, sen obecnie już nieco lepszy. Chora skarży się na ból w krzyżach i w bokach. Wzmoczenie napięcia mięśniowego w tułowiu i w wielkich stawach kończyn; na obwodzie kończyn znacznie mniejsze. Z powodu silnego napięcia mięśni grzbietu wybitne wygięcie kręgosłupa ku przodowi: część lędźwiowa unosi się łukowato ponad poscielą. Ruchy głowy bolesne, pochYLENIE głowy ku przodowi utrudnione, możliwe do 30° od podłużnej linii ciała. Mięśnie twarzy w stanie skurczu; szczękoscisk; języka chora nie może wystawić. Kończyny górne: ruchy palców swobodne zupełnie, dalej ku białkom coraz więcej utrudnione ruchów. Kończyny dolne: ruchy stopy dość wolne, w stawach kolanowych czynne — znacznie ograniczone, bierne — z bardzo znacznymi oporami. Ściany brzuszne bardziej silnie napięte. Odruchy z m. dwugłowego i trójgłowego niezbyt żywe, kolanowe wzmoczone, achillesowe bardzo zwłowe. Objaw Babińskiego po stronie lewej zaznaczony; odruchy brzuszne zniesione.

W szczególności podnieść pragnę w tym przypadku, że wyraz twarzy chorej jest jakby zastępy w lekkim uśmiechu. Przy nawiązywaniu z chorą kontaktu, już przy zwróceniu się w jej stronę, wyraz jej twarzy mimowoli i odruchowo pogłębia się w uśmiechu. Patrz ryc. 4. Brwi są uniesione w górę, czoło jest poprzecznie pomarszczone, jednocześnie jednak wskutek skurczu mięśnia marszczącego brwi występują ponad nosem fałdy podłużne; pomimo nieco ku dołowi opuszczonych brwi zmarszczki na czole utrzymują się. Górne powieki są czynnie ściągnięte w dół; dolne powieki są mocno sfaldowane, nozdrza szeroko rozwarte, fałdy nosowowargowe kurczowo pogłębione (lewy więcej, niż prawy). kąty ust oddalone znacznie od siebie, wgłębienie rowkowe między nosem a wargą górną jest rozszerzone, skóra jego blada. Podbródek fałduje się, żrenice szerokie, anisocoria (lewa większa niż prawa), oddziaływanie na światło bezpośrednie mało wydlatne i wyraźnie zwolnione; współczulne (konsensualne) bardziej wydlatne i szybsze od bezpośredniego, szczególnie po stronie prawej. Oddziaływanie żrenic przy zbliżności i akomodacji nieco żywsze, chociaż też ograniczone i powolne. Przy badaniu żrenic spostrzegła się ciągle wyraźne robaczkowe lub ameboidalne ruchy tęczówki, wywołujące nieustanne zmiany konturów żrenic.

Stopniowo stan chorej ogólny poprawił się tak, że 11. lipca chora jako zupełnie wyleczona mogła kliniki opuścić.

W tym przypadku podnieść pragnę zjawisko dotychczas przy encephalitis epidemica jeszcze nie opisywane, a mianowicie fakt występowania — przy nawiązywaniu z chorą kontaktu — odruchowego kurczowego, mimowolnego śmiechu, utrzymującego się przez pewien czas pomimo woli chorej.

#### Przypadek VI.

E. M., lat 5, syn ślusarza z M. Obecna choroba rozpoczęła się w lutym 1920, od bezsenności i niepokoju mięśniowego w całym ciele.

Przy przyjęciu do kliniki 14. VIII. 1920 stwierdzono, co następuje: Chory jest bledy, wychudzony, ciggle siąka nosem, cmoka ustami. Obfita wydzielina z nosa, nadżerki błony śluzowej i naskórka naokoło otworów nosowych. Mowa niewyraźna, jąkanie. W dzień śpi, w nocy znajduje się w stanie silnego podniecenia; całą noc prawie bez przerwy rzuca się po łóżku, przyczem tułów znajduje się ustawicznie w węzowych skretach i jest nieraz tak silnie wygięty, iż zdaje się, że przy cokolwiek większym przegięciu powinienby się kręgosłup złamać.

Leczenie polegało z początku na podawaniu urotropiny i arseniku, bromu na noc i zrana ciepłej kąpieli, albo koców. Po dwóch tygodniach zamiast urotropiny zaczął chorej otrzymywać chininę. Od początku X. 1920 stan jego zaczął się stopniowo poprawiać. Obecnie chorej lepiej wygląda i na ogół jest znacznie spokojniejszy. Niepokój występuje jeszcze tylko wieczorami. O 11 g. wieczór chorej już sypia dobrze.

Obecnie stwierdza się jednak jeszcze: siąkanie nosem, cmokanie ustami. mowę niewyraźną, lekkie upośledzenie oddziaływania żrenic przy akomodacji i lekkie połowiczny niedowład lewostronny.

W tym przypadku podkreślić pragnę:

1<sup>o</sup>, że na początku choroby oprócz stałego niepokoju ruchowego istniała zupełna bezsenność i w nocy i w dzień, a dopiero w dalszym przebiegu choroby wystąpiła śpiączka, i to tylko w dzień, tak, że chorej po całych dniach spał.

2<sup>o</sup>, że niepokój ruchowy w tym przypadku cały szereg tygodni przejawiał się przeważnie, jak to spostrzegła Dr Sikorska, w bardzo szybkim falowaniu tułowia, przypominającym węzowe skrety lub ruchy gąsienicy.

#### Przypadek VII.

E. G., lat 8, z B. Lekkie jąkanie się od dzieciństwa. W szkole uczył się dobrze. Zachorował w III. 1920.

Z początku bezsenność, podwójne widzenie i zaburzenia psychiczne, w szkole zaczął »głupio mówić«. Po nocach broił, pisał, czytał, malował aeroplany. Taki stan podniecenia trwał przez 3 dni, spał bez przerwy i w dzień i w nocy. Od 7. dnia wystąpiła znów w nocy bezsenność; w dzień spał, a w nocy broił. Ten stan utrzymuje się do dzisiaj.

Do kliniki przyjęty został 9. X. 1920. Obserwacja kliniczna wykazuje, co następuje: Przez dzień śpi, w nocy silny niepokój ruchowy; chorej cmoka ustami, siąka nosem, lub chrząka, zasypia dopiero nad ranem około godz. 5 lub 6, przez całą noc porusza się, wstaje, chodzi po sali, bije pięścią o ścianę lub siebie w kolano, budzi innych chorych, stuka do okna, miewa szarpania w rękach, w tułowiu. Badanie fizyczne wykazuje: Chory chodzi przechylny ku przodowi ze zgiętą głową. W kończynach górnych

widać cały szereg ruchów mimowolnych, szczególniej ręką prawą co chwila wyrzuca naprzód lub uderza się nią po plecach. Patrz ryc. 2. Sam nie mówi. Obfite ślinienie się i zwiększone wydzielanie z nosa; dookoła ust nadżerki naskórka. Osłabione oddziaływanie żrenic na światło i przy akomodacji. Lekka hemiparesis facio brachi-cruralis sinistra, ze wzmoczeniem lewostronnych odruchów ścięgnowych. Objaw Babińskiego po lewej stronie wyraźny. Przypadek ciężki. Większej poprawy niema dotychczas.

#### Przypadek VIII.

K. M., lat 22, żona rolnika. Miesiączkuje od 17 r. ż., za mąż wyszła w 21 r. ż.; ma 6-tygodniowe dziecko (28. VI. 1920), które karmiła dotąd piersią. Obecna choroba rozpoczęła się w styczniu 1920, gdy chora była w piątym miesiącu ciąży, gorączką, bezsennością, mimowolnymi ruchami w prawej nodze, które chora sama określiła, jako »zagarnianie prawą nogą« i zaburzeniami psychicznymi w postaci zwidywań. Po paru tygodniach wystąpiły ruchy mimowolne w prawej ręce, a po porodzie i w lewej nodze. Po trzech tygodniach początkowej bezsenności wystąpiła śpiączka: w nocy chora spała głęboko, a przez dzień była bardzo senna. Bólów żadnych nie miała.

Przy przyjęciu na klinię 28. VI. 1920 stwierdzono poza nierównością żrenic (prawa większa, niż lewa) jedynie ruchy mimowolne w prawej ręce i w obu dolnych kończynach. Co kilkadziesiąt sekund lub co parę minut widać raptowne uniesienie prawej ręki do góry ponad głowę i wyprostowanie jej do linii pionowej. Ażeby zapobiedz temu ciągłemu unoszeniu się ręki prawej, chora przyciska ją lewą ręką silnie do piersi. Prawie równocześnie występuje nagłe wyprostowanie obu nóg w kolanach i w palcach, po stronie prawej znaczniejsze, niż po lewej.

Leczenie polegało na podawaniu arseniku, bromu, urotropiny i stosowaniu letnich kąpieli.

26. VII. 1920 chora opuściła klinię w stanie znacznej poprawy. Ruchy w nogach już się nie pojawiały, w ręce prawej były minimalne.

Dodatek. Objaw mimowolnego odruchowego kurczowego śmiechu i płaczu przedstawiałem po raz pierwszy 16. października w Towarzystwie krakowskich neurologów i psychiatrów, a następnie po raz drugi w Krakowskim Towarzystwie lekarskim 24. listopada 1920. Z ostatniego numeru »Presse médicale« dowiaduję się, że tensesm objaw spostrzegali również Lévy-Valensi i E. Schulmann u chorej, którą przedstawili 2. grudnia 1920 w »Société de neurologie« w Paryżu [Éléments des types parkinsoniens et pseudo-bulbaire au cours de l'évolution d'une encéphalite lethargique: rire et pleurs spasmodiques (localisation pallidale?). Presse méd. Nr 91. 1920].

### W sprawie powstawania włókniaków macicy

podał Dr med. Zygmunt Monsiorski (Warszawa).

Nauka o powstawaniu włókniaków macicy czerpała dotąd materiał do swoich wniosków ze statystyki, z prac anatomicznych, oraz z wywiadów, pochodzących od dotkniętych tą chorobą kobiet. Nie można powiedzieć, by wyniki osiągnięte nie miały wielkiej wartości; pomimo, że ostatnim naszym słowem w tej sprawie jest zupełny brak jakichkolwiek pewnych twierdzeń.

Dzisiejsza praca moja ma na celu zwrócenie uwagi czytelnika na specjalną metodę badania, która to metoda w rękę jednostki musi dawać tylko wyniki nikłe, ale w rękę ciała zbiorowego może zaważyć dużo, o ile jego członkowie zechcą znać jej wartość. Oprócz przedstawienia tej metody pozwalam sobie na wyciągnięcie pewnych wniosków własnych w sprawie etjologii włókniaków macicy; wnioski te harmonizują z pracami Virchowa i Roberta Meyera w dziedzinie anatomji patologicznej, z wnioskami Pinarda w dziedzinie statystyki, z wnioskami Otta w dziedzinie kliniki. Są one albo rozwinięciem myśli wspomnianych autorów, albo pogłębieniem i rozszerzeniem ich poglądów. Sprawozdania z piśmiennictwa pisać nie zamierzam, muszę atoli dla oświetlenia poglądów własnych wtłoczyć w ramy niniejszej pracy główne dane z dzisiejszego stanu naszej wiedzy o powstawaniu włókniaków macicy.

Punktem wyjścia do pracy niniejszej była bezpośrednia obserwacja pewnej liczby chorych w ciągu całego szeregu lat: ta sama chora, która przechodziła te lub inne zmiany w dziedzinie narządów rodnych, zmiany każdorazowo starannie badane, dziś zjawia się u mnie z wyraźnym włókniakiem macicy. Zestawienie szeregu takich obserwacji, osobiście sprawdzanych, pozwala już na wyciągnięcie pewnych wniosków; trudność polega jedynie na tem, że takie zbiory posiadać może tylko lekarz długo w swej specjalności pracujący, oraz że względnie niewielka liczba chorych przez cały ciąg swego życia szuka porady stale u jednego lekarza. Tak czy owak metoda poszukiwań, o której tu mówię, polega na tem, ażeby jeżeli nie ostateczne wnioski, to choć materiał do wniosków opierać na dokładnej znajomości całego zlepu patologicznych warunków, wśród których powstał



włóknik. Nie koniec na tem. Niezbędnym dodatkiem obserwacji życiowo-klinicznej musi być preparat, otrzymany na drodze operacyjnej; inaczej wartość obserwacji schodzi do zera, boć wiadomo, że ten się tylko w rozpoznaniu nie myli, kto go operacyjnie lub anatomicznie nie sprawdza.

Taki materiał dla sprawy etjologii będzie o wiele cenniejszy, niż wielkie cyfry, dotyczące chorych przelotnych, choćby nawet i operowanych. Już w trakcie przygotowywania niniejszej pracy przekonałem się, że i Ott trzymał się tej samej metody w opracowaniu tego tematu, jakkolwiek wnioski jego są zdaniem mojem nie tyle fałszywe, co jednostronne. W dalszym ciągu niniejszego artykułu wytłomaczę się jaśniej z tego twierdzenia. Przechodzę obecnie do przedstawienia własnego materiału w sprawie włókników wogóle.

Ogółem miałem w obserwacji 112 włókników; z tych 63 operowane i 49 nieoperowanych. Cyfry te nie są tak bardzo małe, jeżeli zważymy, że n. p. Pozzi, który rozporządzał bardzo bogatym materiałem i dużą kliniką, w ciągu 11 lat operował włókników 69 (praca Daniela).

W oświetleniu zwykłych statystyk materiał mój dzieli się, jak następuje (nb. korzystam tylko z cyfr, dotyczących chorych operowanych): Zamężnych było 55, dziewic 6. Nie rodziło 30 (6 dziewic, 24 mężatek), raz rodziło 9, wieloródek 18, nie rodziło lecz ponościło 2.

Wiek chorych od 24 do 55 lat; najczęściej 36—40 lat — 33%, w innych pięcioleciach począwszy od 24 roku życia aż do 50 w przybliżeniu zapada po 10%. W zastosowaniu specjalnie do nierodzących (dziewic i mężatek) odsetek chorych w pięcioleciach od 24 do 40 roku życia jest jednakowy i wynosi razem 70% tych chorych. Dziedziczność spotkałem tylko w 1 przypadku.

Przytoczona statystyka zgadza się ze znanym dotąd faktem, że włókniki najczęściej powstają w okresie największej działalności narządów rodnych, t. j. między 24 i 45 rokiem życia, wcześniej i później występują wyjątkowo.

Natomiast szczególnie cyfry moje obniżają wpływ dziewic (tylko 10%), oraz bezpłodności (zupełnie jednakowa liczba rodzących i nierodzących). Pinard specjalnie nastaje na późny pierwszy poród i zbyt wczesny ostatni. Może tu jest i część prawdy, ale wśród innych cyfr są pierwsze porody w 26 i w 28 roku życia, są ostatnie w 39 i 41. Zresztą chciałbym tu podkreślić ten fakt, że bezpłodność nie jest zjawiskiem pierwotnym; miejsce bezpłodności w statystyce powinno być rozdzielone pomiędzy te zjawiska, które ją wywołać są zdolne. Również i takie przyczyny, jak zbyt późny pierwszy poród, jako też i zbyt wczesny ostatni powinny mieć głębsze wytłomaczenie, co czytelnik w dalszym ciągu tej pracy znajdzie. Teorje zaś, wyprowadzające powstawanie włókników przez podniety psychiczne i płciowe (flirt), z hormonów jajnikowych, z zakażeń, jako nic nie wytłomaczają, można pominąć milczeniem. Veit, przytaczając i takie przyczyny (flirt), cieszy się jednak, że Recklinghausen swoją teorią o pochodzeniu gruczolako-włókników z ciała Wolffa dał dobry początek dalszym poszukiwaniom na drodze anatomii patologicznej nad powstawaniem włókników. Istotnie ta gałąź wiedzy dużo dostarczyła materiału, ale sprawy nie rozwiązała. Nieocenione jest dla nas następujące zdanie Virchowa: »Tworzenia się włókników nie należy przypisywać bodźcom fizjologicznym, jakie działają n. p. przy ciąży, lecz patologicznym, t. j. albo zbyt silnym pobudzeniu miejscowemu, albo też zbyt wielkiemu osłabieniu odpowiedniego miejsca«. Biorąc powyższe zdanie za punkt wyjścia, należałoby określić, jakie to bodźce patologiczne tu w grę wchodzi i w jaki mianowicie sposób one działają. Zanim jednak do tej sprawy przejdziemy, w kilku słowach zaznaczyć należy walkę anatomo-patologów o pochodzenie włókników. Cały szereg wybitnych uczonych (Veit, Virchow, Gebhardt, Engstrom, Robert Meyer) sądzi, że guzy te powstają z warstwy mięsnej ściany macicznej. Inni natomiast badacze, jak Rizzuti, Fridondani, doszli do wniosków, że włóknik pochodzi z warstwy mięsnej naczyń. Jeszcze inni za materiał do budowy włókników uważają komórki, wychodzące z naczyń włosowatych i zamieniające się następnie na komórki łącznotkankowe i mięśniowe (Klebs, Kleinwächter). Wreszcie Keiffer jest pod tym względem eklektykiem: znajdował początkowe twory włókników wśród włókien mięsnych, i wśród włókien tkanki łącznej, i nawet wśród ścian naczyń. Wracając teraz do zastosowania metody badania włókników, o którym mówiłem na początku tej pracy, najpierw zwróciło moją uwagę, że wielka liczba chorych, które przebyły stany zapalne przydatków macicznych, cierpi potem na włókniki. Zacząłem ten fakt sprawdzać przy operacjach usuwania przydatków macicznych. Stwierdziłem, że jeszcze wię-

ksza liczba takich chorych, niż dotąd myślałem, usposobiona jest do włókników, gdyż mogłem znaleźć de visu takie włókniki, których istnienia dwuręcznym badaniem stwierdzić nie było można.

Z przytoczonych 61 przypadków operowanych, w 15 t. j. prawie 25% znalazłem zmiany makroskopowe w przydatkach: zapalenie jajowodów (znaczne zgrubienie ścian) 9 razy, puchlinę jajowodów (hydrosalpinx) 3 razy, ropniaka jajowodu (pyosalpinx) 1 raz, zwyrodnienie drobnotorbielowate jajnika 1 raz i torbiel 1 raz. Z innych operatorów Pawel Hundt w r. 1904 znajduje w 20% włókników schorzenie jajników, w 10% jajowodów; James Watt-Keen w r. 1902 przy analizie 417 przypadków znalazł 13% chorób jajowodów i jajników. Wreszcie materiał Pozziego, opracowany przez Daniela, wykazuje zmiany w przydatkach macicznych aż w 59%! Tę samą cyfrę podaje w rozprawie swojej Leon Devaux. Jak widać, nie jestem odosobniony w spostrzeganiu zmian przydatków przy włóknikach. Obserwując długie lata chore, miałem możność stwierdzić, że choroba przydatków istniała wprawdzie, a zjawienie się włóknika było późniejsze. I otóż w tem zdaniu jestem odosobniony. Autorzy wyżej wymienieni silą się na wytłomaczenie, w jaki sposób włókniki mogą wywoływać zmiany w przydatkach, ale ani jednemu nie przychodzi na myśl, że włóknik może być następstwem chorobowo stanu przydatków. Pozwolę sobie przytoczyć jako przykład w krótkości następujący przypadek. Chora w następstwie zakażenia po poronieniu cierpi na długotrwałe zapalenie przydatków; po wyczerpaniu bezskutecznym wszelkich środków leczniczych usunąłem jej prawy jajowód i jajnik chorobowo zmienione i usunąłem zrosty; macica była dokładnie zbadana, żadnych guzów na niej, ani w niej nie było. W kilka lat później chora literalnie przesładuje mnie żądaniem usunięcia lewych przydatków, które jej sprawiają dolegliwości przy pracy i w okresach miesiączkowania. Nie znajdując istotnego wskazania, gdyż przydatki lewe nie wydawały się powiększone, znów blisko rok starałem się odciągnąć chorą od żądania operacji. Napróżno. Po roku przystąpiłem do powtórnej laparotomji; przydatki lewe były w silnych zrostach w zatoce Douglasa, jajowód drożny; po usunięciu zrostów wykonałem tylko salpingopeksję ku przodowi. Ale nie o to chodzi: przy drugiej operacji znalazłem na macicy włóknik wielkości orzecha włoskiego. Jeżeli więc może tu być mowa nie o przypadkowości, a o jakimś wzajemnym wpływie, to tu nie włóknik wywołał zmiany w przydatkach, lecz chyba przeciwnie.

Druga grupa chorych na włókniki, dłuższy czas obserwowanych, cierpiała na tyłopochylenia, których pomimo wielkich dolegliwości ani operować, ani krążkami poprawiać nie chciała. Ta grupa stanowi 10% operowanych. Wreszcie 5% z pomiędzy operowanych miało poprzednio nadmierne przodzozgięcie, i tyleż — wypadnięcie macicy lub bardzo znaczne jej obniżenie. W sprawie przodzozgięcia macicy Ott kategorycznie twierdzi, że te przypadki nadmiernego przodzozgięcia, które nie dochodzą do ciąży lub które nie dadzą się usunąć środkami, jakie mamy w leczeniu do rozporządzenia, nieodwołalnie wiodą do wytworzenia włóknika. Jakkolwiek więc osobiście mało miałem możności stwierdzenia tej tezy, jednak nie mam powodu podawać jej w wątpliwość, tem więcej, że Ott, jak wiadomo, rozporządzał bogatym materiałem. A teza ta znów zupełnie harmonizuje z ogólną teorią powstawania włókników, którą zamierzam teraz rozwinąć.

Pomijając przypadki niedokładnie obserwowane, możemy stwierdzić, że pewna część włókników powstaje przy zmienionych przydatkach, inna część przy nadmiernym przodzozgięciu macicy, inna jeszcze przy szczególnie bolesnych perjadach z tyłopochyleną lub tyłozgiętej macicy. Czy to są wszystko koincydencje przypadkowe, czy też jest w tem wszystkim jakaś wspólna causa movens?

Wracając myślą do miejscowych bodźców Virchowa, uwzględniając, że jednak nowotwór omawiany, to tkanka mięsna, pochodząca według wszelkiego prawdopodobieństwa z warstwy mięsnej macicy, mimowoli skłaniamy się do wniosku, że utrudniona praca mięśnia macicznego może wywołać nieprawidłowy rozrost poszczególnych jego odcinków. Trudno tu mówić ściśle o warunkach patologicznych tej pracy mięśniowej wtedy, gdy fizjologia nie powiedziała nam w tym względzie jeszcze ostatniego słowa. Musimy się ratować porównaniem, nawet w pełnej świadomości, że porównanie nie jest jeszcze dowodem. Przy poronieniu praca mięśniowa macicy nie ulega wątpliwości; przy nadmiernym przodzozgięciu macicy i towarzyszącym mu zwężeniu kanału bóle są niemal identyczne, jak przy poronieniu i to trwa dopóty, dopóki, jak należy przy-



puszczać, praca mięśnia macicy nie utrudnia swobodnego odpływu krwi. Zgodzimy się, że choć perjd jest zjawiskiem fizjologicznym, ale konieczność pracy usilnej ze strony mięśnia jest bodźcem patologicznym. Takie same warunki znaleźć możemy w niektórych postaciach tyfopochylenia i tyložięcia macicy.

Przeszczepiając myśl o nadmiernej pracy mięśnia macicznego na przypadki chorób przydatków macicznych, wywołujących powstawanie włókniaaków, musimy uznać za prawdopodobne, że tam, gdzie nabłonek migawkowy zdrowy mógłby sam ewentualnie wystarczyć do przesuwania jajka, tam w warunkach chorobowych, gdzie o migawkach niema i mowy, mięsień jajowodowy i maciczny musi okazywać swą czynną pomoc. Że mięsień jajowodu ma swoją rolę, wnosić można już choćby z analogicznej budowy mięśnia jelit, moczowodów, ściany naczyń krwionośnych; a mięsień maciczny wszak nie jest niczem innym, jak przedłużeniem warstw mięśniówek jajowodowych z dodaniem niektórych warstw pomocniczych. Być może, że mięsień maciczny i jajowodowy współdziała i przy przesuwaniu nasienia oprócz samoistnego ruchu plemników; być może, że nie zachowuje się on obojętnie i przy pękaniu pęcherzyka Graafa.

Choć dużo jest jeszcze hypotetycznego w teorii mojej, tezę swoją już formułuję tak: Każda przeszkoda w miesiączkowaniu, jajeczkowaniu i zapładnianiu, wymagając nadmiernej a powtarzającej się pracy poszczególnych okręgów mięśnia macicznego, wieść może do powstawania włókniaaków.

Zarzuci mi kto, że w takim razie każda choroba przydatków musiałaby prowadzić niechybnie do powstawania włókniaaków. Sądzę, że zbyt silne schorzenia przydatków wykluczają wędrowkę jajka, a więc i pracę mięśnia macicy.

I jeszcze jeden zarzut spotkać mnie może: dlaczego w takim razie nie ulega przerostowi mięsień całej macicy, jak to bywa w ciąży, a tylko pojedyncze jego okręgi? Na szczęście tu się kończą osobiste moje hipotezy, a odpowiedź wystarczającą znajdujemy w odczycie Roberta Meyera w Towarzystwie ginekologiczno-położniczym berlińskim w roku 1907 i w jego ostatnim słowie zamykającym dyskusję. Preparaty mikroskopowe Meyera wykazują przedewszystkiem przejście stopniowe od tkanki mięśniaków do prawdziwych włókien mięsnych macicy w guzach zaledwie się rozpoczynających. Dokoła włókniaaków znajdują się zgrubiałe włókna warstwy mięsnej, stanowiące niejako fazę przerostu, przejściową od sprawy prawidłowej do włókniaaka. Wraz z Cohnheimem sądzi Meyer, że rozrost włókien mięsnych odbywa się tylko w specjalnych grupach komórek, które w warunkach chorobowych doprowadzić mogą do wytworzenia włókniaaków. Większość guzów powstaje z zabłąkanych grup komórek; takie grupy znajdowano u płodów, budowa ich była odmienna.

Guzy powstające z części narządów, a budową swą zupełnie odpowiadające owym narządom, stanowią również dziś fakt niezbity, a dowodzący wrodzonych zaczątków tych guzów. W warunkach fizjologicznych znajdujemy również grupy komórek, które długi czas są w stanie uśpienia; włosy, zęby, narządy rodne. Dla powstawania metaplastji potrzeba, aby dane komórki straciły najpierw swe własności, następnie były jakiś czas niezróznicowane, a następnie nabrały właściwości nowych. W tych warunkach nie tyle forma komórki musi być zmieniona, ile zmienione być muszą pobudki funkcjonalne. Rozrost włókniaaków nie odbywa się przez nawarstwienie, lecz od środka. Widzimy tedy, że według Meyera istnieją fizjologicznie grupy komórek, przeznaczone do rozrostu danego narządu; pod wpływem zmienionych pobudek funkcjonalnych następuje rodzaj metaplastji, wytworzenie się i rozrost guza. Myśli moje, rzucone w tej pracy są, jak sądzę, rozwinięciem poglądów Virchowa i Meyera, są rozszerzeniem zapatrywań Otta. Co się tyczy wniosków Pinarda, to odrzucając wpływ bezpłodności, jego pogląd na zbyt późno następujący poród pierwszy, należy pogłębić istnieniem nieleczonego lub bezskutecznie leczonego nadmiernego przodozgięcia, tyložięcia, tyłopochylenia macicy, które zdążyło wyrzucić swój wpływ szkodliwy, zanim pierwsza ciąża nastąpić zdołała; pogląd zaś na zbyt wczesny poród ostatni należy pogłębić również przyczyną wywołującą, t. j. występującą już wtedy chorobą przydatków w następstwie zakażenia. Być może, że fakty, stwierdzone przez Pinarda, mają swe źródło i w przeszkodach celowo stawianych zapłodnieniu na terenie narządów rodnych zupełnie zdrowych: to nie zmienia mej formuły, gdyż i w tych warunkach możemy mieć do czynienia z nadmierną pracą mięśnia macicy.

**Piśmiennictwo.** 1. Veit. Handb. d. Gyn. — 2. Facile et Siredey. Traité de gyn. méd. chirurgicale. — 3. Müller. Znttbl. f. Gyn. 1900. —

4. Rizzuti. Arch. ital. di gin. 1899, 3, Znttbl. f. Gyn. 1900. — 5. Tridondani. Annal. di ostet. e. gin. 1899, Znttbl. f. Gyn. 1900, s. 1149. — 6. Strassman u. Lehmann. Arch. f. Gyn. t. 56, z. 3, Znttbl. f. Gyn. 1899, s. 61. — 7. Claisse. Th. de Paris 1900, Znttbl. f. Gyn. 1902, s. 79. — 8. Cullingworth. Journ. of Obstetr. 1902, Znttbl. f. Gyn. 1902, s. 292. — 9. M. Jones. Med. Record, 1901, Znttbl. f. Gyn. 1902, s. 485. — 10. Debersagues. Journ. de chir. t. 1, nr 12, Znttbl. f. Gyn. 1902. — 11. Daniel. Revue de gyn. d. 7, z. I, Znttbl. f. Gyn. 1903. — 12. Hundt. Ueber Adnaxerkrank. bei Uterusmyomen Dissert. Znttbl. f. Gyn. 1904, s. 18. — 13. James Watt-Keen. Zur Pathol. d. Uterusmyome etc. Dissert. Znttbl. f. Gyn. 1904. — 14. Devaux. Paris Thèse Znttbl. f. Gyn. 1905, s. 178. — 15. Pinard. Annal. de gyn. 1905, Znttbl. f. Gyn. 1905. — 16. Ycard. Thèse de Paris. De Pathologie des fibromyomes des uterus en particulier chez les femmes multipares. — 17. Robert Meyer. Znttbl. f. Gyn. 1907, s. 1244. — 18. I. W. Bovee. Journ. Amer. med. Ass. 1905, 25 maja. — 19. Ott. Znttbl. f. Gyn. 1905. — 20. Seitz. Münch. med. Woch. 1911, nr 21. — 21. Henkel. Ther. d. Gegenwart. 1911, Znttbl. f. Gyn. 1912, s. 106. — 22. Freund. Zeitschr. f. Gyn. t. 7, z. 1. — 23. Schneider. Unfall u. Gyn. Erkrank. insbesond. Myom. Inaug. Diss. München 1912, Znttbl. f. Gyn. 1914. — 24. Benthin. Znttbl. f. Gyn. 1914. — 25. Ulesko-Straganowa. Znttbl. f. Gyn. 1914, s. 980.

## Piśmiennictwo bieżące.

Levaditi i Harvier. **Badania doświadczalne śpiączki płasawiczej** (Annal. de l'Inst. Pasteur 1920, Nr. 12). Już Wiesner w r. 1917 próbował przeszczepić zarazka śpiączki płasawiczej na małpę; używszy zawiesiny tkanki mózgowej ze śmiertelnego przypadku Economo'a, wywołał on wprawdzie przez szczepienie podoponowe u małpy zachorowanie w kilka godzin z zejściem śmiertelnym po 46 godzinach i obrazem wybroczynowego zapalenia mózgowia, jednakże była to prawdopodobnie sprawa innej przyrody, niż śpiączka płasawicza. W maju 1919 stwierdzili bowiem badacze amerykańscy Strauss, Hirschfeld i Loewe oraz McIntosh i Turnbull, że okres wylegania w zakażeniu doświadczalnym jest o wiele dłuższy i że małpy nie nadają się do doświadczenia, bo ulegają zakażeniu temu trudno. L. i H. prowadzili od grudnia 1919 przez rok liczne i bardzo rozmaite badania śpiączki płasawiczej, posługując się materiałem z kilku śmiertelnych przypadków u ludzi. Próby przeniesienia choroby na małpy zrazu zupełnie się nie udawały; w lutym 1920 powiodło się pierwsze przeszczepienie na króliki. Zarówno u ludzi, jak i królików stwierdzili L. i H. przy braku zmian widocznych gołem okiem, drobnowidowe obrazy, charakterystyczne dla śpiączki płasawiczej, a opisywane już przez wielu autorów. Polegają one na naciekach komórkowych bądź w postaci płaszcza około naczyń krwionośnych, bądź w postaci ognisk w różnych miejscach mózgowia; nacieki te są złożone z komórek limfoidalnych i większych jednojądrowych, oraz plazmatycznych. Leukocyty wielojądrzaste prawie nie biorą tu udziału (w przeciwieństwie do nagminnego zapalenia przednich rogów — poliomyelitis anterior acuta). W wielu przypadkach (ale nie zawsze) zdarza się też neuronofagia, t. j. niejako nadżeranie przez komórki nacieku komórek nerwowych, uległych zmianom wstecznym; jest ona jednak mniej wybitna, niż w zapaleniu rogów przednich. Zmiany te sadowią się najczęściej w okolicy komory czwartej, w moście, opuszcze rdzenia, w szypułkach mózgowych, ale zdarzają się też i w częściach korowych mózgu i w rdzeniu; od ich różnej siedziby zależą różnice obrazów klinicznych. Wnioski ogólne, do których doszli L. i H., są następujące: 1) Zarazek śpiączki płasawiczej jest chorobotwórczy dla królików i świnek morskich; małpy są nań bardzo odporne. 2) Zmiany anatomiczne i objawy kliniczne są w zakażeniu doświadczalnym u zwierząt prawie takie same, jak u ludzi. 3) Zarazek śpiączki płasawiczej jest mikrobem, przechodzącym przez sączki (porcelanowe), zachowuje swą żywotność w glicerynie, ginie w 56° C. i pod wpływem dłuższego działania kwasu karbolowego, a pozostaje jadowitym conajmniej przez dwie doby po śmierci zakażonych zwierząt. 4) Zakażenie sztuczne udaje się u królików drogą domózgową, przez oko i nerwy obwodowe; nie udaje się po zaszczepieniu podskórnym, dożylnym, do jamy otrzewnej, przez drogi odde-

<sup>1)</sup> Nazwa «śpiączka płasawicza», obejmująca obie główne grupy objawów, a utworzona na wzór nazwy «drżączki porażnej» (paralysis agitans), wydaje mi się najpraktyczniejszą, bo krótką i dostatecznie rzecz objaśniającą tłumaczeniem nazwy «encephalitis lethargica et choreiformis». Określenie «śpiączka nagminna» nie byłoby natomiast wystarczające, bo nie odróżniałoby śpiączki płasawiczej od innej, także nagminnej, śpiączki świrdowcowej (podzwrotnikowej). C.



chowe, pokarmowe i do ślinianek; po wstrzyknięciu do jąder utrzymuje się w nich zarazek co najmniej przez 17 dni i wywołuje typowe objawy i zmiany mózgowie. 5) Nienaruszona błona śluzowa nosa nie przepuszcza zarazka, natomiast staje się wrotami zakażenia w razie uszkodzenia i zapalenia. Zarazek posuwa się wtedy do mózgu prawdopodobnie przez nerwy węchowe. 6) Zarazek znajduje się w mózgu i rdzeniu, niema go natomiast w innych narządach, w płynie mózgowordzeniowym, we krwi; na zewnątrz wydostaje się zarazek z wydzielinami nosowogardłowymi. (Strauss i tow. stwierdzili jadowitość tych wydzielin dla zwierząt). 7) Nagminne szerzenie się choroby odbywa się za pośrednictwem nosa i gardła; w pierwszym rzędzie szerzą chorobę roznosiciele zarazka i lekko chorzy (przypadki poronne). 8) Zakażenie doświadczałe nie kończy się samorodnym wyleczeniem, więc też tym sposobem nie uzyskano odporności u zwierząt; uzyskano ją natomiast zapomocą szczepionek; nie jest ona bezwzględna, lecz jest dość wyrażną, by się nadawać do badania. 9) Surowica zwierząt uodpornionych szczepionką nie działa zabójczo na zarazki »in vitro«, ani nie działa zapobiegawczo. 10) Tosamo dotyczy surowicy ludzkiej — ozdowieńców. 11) Zmiany histologiczne i eksperyment dowodzą, że zarazek śpiączki płasawiczej różni się od zarazka zapalenia przednich rogów; niema odporności skrzyżowanej w tych chorobach. 12) Niektóre ostre gorączkowe przypadki płasawicy, spostrzegane obecnie, są wywołane przez zarazka śpiączki płasawiczej<sup>2)</sup>. 13) Zarazek ten ma odmiany mniej jadowite. 14) Zarazek ten daje się utrzymać przez czas dłuższy w symbiozie z komórkami »in vitro« (sposobem Carrel'a). C.

### Sprawy sanitarne i zawodowlekarskie w Sejmie.

Dzięki uprzejmości kol. Dr Stefana Karp' Rottermunda, posła m. Warszawy, a przewodniczącego Sejmowej Komisji zdrowia publicznego, możemy według autentycznych sprawozdań tej komisji, przedłożonych Sejmowi, podać główne zasady kilku ważnych ustaw, które Sejm wkrótce uchwali lub już uchwalił.

Ustawa w przedmiocie wykonywania praktyki lekarskiej w Państwie polskim, której projekt wniósł był do Sejmu poseł Dr Rottermund, obejmuje w rzeczywistości szerszy zakres, niż zapowiada jej tytuł. Już bowiem w art. 1. postanawia ona utworzenie Izb lekarskich »w celu współdziałania z Ministerstwem zdrowia publicznego w sprawach wykonywania praktyki lekarskiej«, ale także »w zadaniach publicznej opieki nad zdrowiem, a zarazem dla stworzenia stałego zastępstwa stanu lekarskiego«. Prawo praktyki (art. 2) oprócz lekarzy, którzy uzyskali dyplom w polskich wszechnicach państwowych, mają bez osobnej nostryfikacji tylko ci lekarze z dyplomami niemieckimi i austriackimi, którzy je uzyskali przed jesienią 1918, lub rosyjskimi, którzy je uzyskali przed jesienią 1917. Lekarze dyplomowani w Polsce zyskują prawo praktyki tylko po jednolitej praktyce szpitalnej, »odbytej bądź w okresie studjów uniwersyteckich, bądź po ich ukończeniu«. Lekarze, chcący praktykować, muszą się wpisać (art. 3) w Izbie lekarskiej, a potem w Państwowym Urzędzie zdrowia; tylko też oni mają prawo używać tytułu »lekarz« (art. 8). Sprawę tytułu specjalisty określi osobna ustawa (art. 9). Art. 9 zakazuje bezprawnego używania tytułów, oraz nadużywania reklamy; przekroczenia w tym względzie karze Izba lekarska. Art. 10 określa utratę prawa praktyki; nastąpić to może wskutek a) ubezwłasnowolnienia (choroby umysłowej), b) utraty praw (wyroku karnosądowego), c) odebrania (na stałe lub na pewien czas) przez Ministra zdrowia na wniosek Izb lekarskich. Art. 12 nakłada obowiązek tajemnicy lekarskiej, z wyjątkiem wobec sądów i władz według przepisów obecnie istniejących i z wyjątkiem przypadków, »w których interesowana osoba lekarza od tego obowiązku zwolni«. Art. 13 zakazuje lekarzom zajęć, nie odpowiadających godności stanu (o czem rozstrzyga bez apelacji Izba lekarska). Art. 15 nakłada obowiązek udzielenia pomocy lekarskiej w każdym nagłym przypadku; odmówienie jej wtedy bez dostatecznego usprawiedliwienia będzie ścigane dyscyplinarnie nawet, gdy sprawa nie podlega przepisom ustawy karnej. Poza temi nagłymi przypadkami oraz stosunkiem służbowym lub umownym (lekarze ubogich, kas chorych, kolejni, komunalni, fabryczni) nie może jednak być lekarz zmuszony do leczenia chorego (art. 16). Wyjątek od tego tworzy wszakże art. 17, dający prawo Ministrowi

zdrowia powoływać do publicznej służby cywilnej każdego lekarza, bez względu na miejsce zamieszkania, a to do 35 r. ż. dla zwalczania epidemij, a do 42 r. ż. w czasie wojny. Powołanie takie do walki z epidemjami może wszakże nastąpić tylko w czasie wyjątkowo groźnych epidemij i klęsk elementarnych, tylko na czas ich trwania i o ile nie zgłosi się dostateczna liczba lekarzy dobrowolnie; przytem musi być wysłuchana opinja Rady ministrów, a przy reklamacjach musi być wysłuchana opinja Izby lekarskiej. Artykuł ten zapewnia lekarzom tak powołanym wynagrodzenie takie, jak wojskowym w czasie wojny, ubezpieczenie, a w razie śmierci pensję dla wdowy i sierot. Art. 18 do 21 określa sprawę wykonywania praktyki w kilku miejscowościach, sprawę przesiedlenia się i zgłaszania do Izby i Urzędu zdrowia. Art. 22 normuje sprawę wynagrodzenia za pomoc w nagłych przypadkach. Art. 23, dotyczący wogóle wynagrodzeń za praktykę prywatną, zastrzega, że jeżeli lekarz pobiera honorarjusz wyższe od »norm, ustanowionych dla danego okręgu«, to musi o tem uprzedzić interesowanych bądź ustnie, bądź przez ogłoszenie wywieszane w lokalu ordynacyjnym; jeżeli oddzielnej umowy o wynagrodzenie nie zawarł, to lekarz musi (art. 24) przyjąć je według taryfy, »ogłoszanej w stałych odstępach czasu przez odnośny Urząd zdrowia w porozumieniu z Izbą lekarską«. Art. 25 nakłada obowiązek pisemnych umów o posady stałe w przedsiębiorstwach prywatnych oraz kasach chorych, związkach i stowarzyszeniach; w razie wprowadzenia w tych umowach zmian warunków pracy i niżki wynagrodzenia w stosunku do zasadniczych norm, ustalonych dla danego okręgu, zastrzega ustawa zatwierdzenie umowy przez Izbę lekarską. Art. 26 przepisuje normy świadectw lekarskich. Art. 27 przekazuje państwowym Urzędowi zdrowia publ. zakres działania Izb lekarskich do czasu wprowadzenia w życie ustawy o Izbach lekarskich.

Komisja zdrowia publicznego, przedkładając ustawę tę Sejmowi, zaznacza, że wysłuchała »opinji miarodajnych czynników, przede wszystkim reprezentacji istniejących Izb lekarskich, Związku lekarzy polskich i t. p. w porozumieniu z Rządem«. Stąd zapewne pochodzą zastrzeżenia i ograniczenia w art. 17 (powołanie lekarzy do walki z epidemjami), łagodzące jego rygory, nie w tym jednak stopniu, aby ten artykuł nie spotkał się z silnym protestem ogółu lekarzy. Stwarza on »prawa wyjątkowe« dla lekarzy; nie można go zestawiać ze służbą wojskową, która obowiązuje wszystkich obywateli na równi. Zawód lekarski był dotąd zawodem wolnym i lekarze nie byli urzędnikami, którychby można dowolnie przenosić z miejsca na miejsce. Nie znajdzie też nznania w kołach lekarskich art. 24. Nie chodzi tu o samą taryfę lekarską, bo ją w pewnych okolicach lekarze dobrowolnie wprowadzili, tylko o to, że ustawa narzuca w tym względzie przymus w całym Państwie, a wysokość taryfy oddaje »de facto« w ręce Urzędu zdrowia. Wprawdzie Urząd zdrowia ma ją ogłaszać »w porozumieniu z Izbą lekarską«, cóż będzie jednak, jeśli Urząd zdrowia... nie będzie z Izbą w porozumieniu, albo nawet będzie... w nieporozumieniu, bo i to zdarzyć się może. Znaczne wątpliwości budzi w obecnej swej kodyfikacji koniec art. 12, o zwolnieniu lekarza z tajemnicy przez »osobę interesowaną«. Niestety zapóźno na dyskusję, gdy ustawa stoi tuż przed trzecim czytaniem; dlatego nie poruszamy też kwestyj, nasuwających się przy art. 16. Przejściowy art. 27 nie miałby wielkiego znaczenia praktycznego, jeżeli ustawa o Izbach lekarskich wejdzie w życie równocześnie z »ustawą w przedmiocie wykonywania praktyki lekarskiej«; w przeciwnym razie mógłby być źródłem bardzo niepożądanych zakłóceń. A przytem nie każdy się zgodzi z teoretyczną konstrukcją tego artykułu.

Można się obawiać, że niektóre postanowienia ustawy, jeśli pozostały w obecnej formie, okażą się niewygodne, a artykuł 17 mógłby bardzo ujemnie wpłynąć na młodzież i odstraszyć ją od studjów lekarskich, a przez to zahamować dostateczny przyrost lekarzy w Polsce. Słyszeliśmy, że Izba lekarska lwowska zaprotestowała przeciw ustawie w obecnej jej formie.

Ustawa o Izbach lekarskich, której projekt wniósł do Sejmu również poseł Dr Rottermund, oparta jest na wzorach tych państw europejskich, w których Izby istniały i uwzględnia początki zapatrywania, jakie w nowszych czasach podnoszone co do Izb w kołach lekarskich. Ponieważ zapatrywania te niejednokrotnie znalazły wyraz i w »Przeglądzie lekarskim« i są powszechnie znane, przeto, zamiast streszczać całą ustawę, wystarczy tu wspomnieć, że kompetencja Izb lekarskich w Polsce obejmować ma wszystkie sprawy, dotyczące interesów, zadań, celów, godności i powagi stanu lekarskiego, oraz sprawy odnoszące się do pieczy o zdrowie publiczne (art. 3); że Izby mają zakładać i prowadzić instytucje zabezpieczające lekarzy, oraz wdowy i sie-

<sup>2)</sup> Może i wogóle t. zw. gośćcowa (ostra) płasawica? C.



roty po lekarzach (art. 4). Ustawa przewiduje Walne Zjazdy wszystkich Izb (art. 9). Do Izby należą także lekarze rządowi, komunalni i wojskowi, o ile praktykują prywatnie (art. 10). Zarząd Izby ma się składać z 9 do 20 członków (art. 13). Wyboru do Zarządu odmówić mogą tylko ponownie wybrani lub liczący ponad 60 lat życia (art. 22). Ustawa wprowadza przymus wyborczy (art. 18). Rada honorowa jest władzą odrębną od Zarządu Izby, jednakże Zarząd może otrzymać mandat urzędowania także jako Rada honorowa, a członek Zarządu może być wybrany także członkiem Rady (art. 29 i 30). Kary dyscyplinarne (ostrzeżenie, napomnienie, nagana) mogą być zastrzeżone ogłoszeniem wyroku z podaniem nazwiska skazanego, odebraniem (na jedną kadencję) praw wyborczych do Izby, grzywną do 10.000 Mk. Wyjątkowo może nadto Rada honorowa przedłożyć Ministrowi zdrowia wnioski o odjęcie prawa praktyki (art. 33). Przy Ministerstwie zdrowia istnieje odwoławcza Honorowa Rada dyscyplinarna, złożona z 6 członków: 4 przedstawiają Izby lekarskie, 2 zaś jest zawodowych sędziów (art. 40).

Ustawa o felczerach, wniesiona przez Rząd, zmierza do zupełnego zniesienia felczerstwa, a do jasnego określenia stanowiska i praw felczerów jeszcze istniejących. Wniesienie tej ustawy przez Rząd musi spotkać największe uznanie. Niestety ustawa ta weszła pod obrady dopiero Sejmowej Komisji zdrowia publicznego, gdzie w obradach uczestniczyli delegaci Związku felczerów, a referentem był również poseł-felczer.

Ustawa o Naczelnym Komisarzu do walki z epidemjami nie tylko przelewa na tego komisarza kompetencje Ministra zdrowia w zakresie walki z epidemjami, ale nadto, zupełnie uniezależniając Naczelnego Komisarza od Ministerstwa zdrowia, nadaje Komisarzowi bardzo szerokie inne kompetencje i prawa wkraczające w atrybucje innych Ministerstw, jak uwzględnienie potrzeb komisarjatu na równi z potrzebami armji w polu, pomoc wszystkich władz państwowych, prawo wydawania powszechnie obowiązujących zarządzeń. Komisarz, mianowany przez Naczelnika Państwa, bierze udział w obradach Rady ministrów w sprawach, dotyczących zakresu swego działania i Radzie ministrów przedkłada swe sprawozdania.

Ustawa przeciwalkoholowa, uchwalona już także przez Sejm, jest powszechnie znana. Przeprowadzenie tej ustawy w Sejmie jest wielką zasługą Komisji zdrowia publicznego.

Ustawa o zdrojowiskach i uzdrowiskach, przedłożona przez Rząd, zmierza do uregulowania sprawy zdrojowisk i uzdrowisk nie tylko z punktu lecznictwa i higieny, ale także z punktu ekonomicznych interesów kraju. Ustawa określa warunki i sposoby przyznawania zdrojowiskom i uzdrowiskom charakteru użyteczności publicznej i wynikające z tego charakteru prawa. Dalej ustanawia ustawa okręgi ochrony górniczej źródeł mineralnych i okręgi ochrony sanitarnej. Wreszcie stwarza ustawa komisje zdrojowe i klimatyczne i określa ich zakres działania.

Lekarze okręgowi w Małopolsce nadaremnie oczekują dotąd odpowiedzi na podania, które Związek lekarzy okręgowych wniósł był jeszcze w lipcu 1919 do Ministerstwa zdrowia, do Sejmu na ręce Marszałka i do Sejmowej Komisji sanitarnej na ręce jej prezesa Dr Rottermunda. Lekarze okręgowi, na których

w wielkiej mierze polegała walka z epidemjami i z których też w ostatnich kilku latach około 40 przypłaciło to życiem, pobierają do dziś dnia płace przedwojenne (tysiąc koron rocznie), a wdowy po nich otrzymują miesięcznie dwadzieścia osiem marek emerytury!

**Sprostowanie.** W streszczeniu artykułu Cammidgea w Nr. 1. b. r. str. 13, szp. 1 opuszczono w wierszu 14 zdanie: »Nadmiar białka i tłuszczów, po wyłączeniu węglowodanów, musi wywoływać zaburzenia«, a w dopisku (szp. 2) zamiast »Lymphathetic« ma być »Sympathetica«.

## Wiadomości bieżące.

**O Ministerstwo zdrowia.** Rada ministrów w toku obrad nad statutami ministerstw oświadczyła się 8. II. 1921 za utrzymaniem Ministerstwa zdrowia.

**Z Towarzystw lekarskich.** Dnia 3. lutego b. r. odbyło się doroczne Walne Zgromadzenie członków Towarzystwa neurologiczno-psychiatrycznego w Krakowie. Na posiedzeniu tem uchwalono zmienić nazwę na Towarzystwo neurologiczne w Krakowie, z powodu mającego powstać odrębnego Towarzystwa psychiatrycznego i wybrano ponownie dawny Wydział Towarzystwa, w skład którego wchodzi: Prof. Piltz, jako prezes, Dr Zagórski wiceprezes, Dr Pieńkowski sekretarz administracyjny, Dr Rose sekretarz naukowy, Dr Artwiński skarbnik. — Polskie Towarzystwo okulistyczne w Warszawie wybrało w d. 7. II. 1921 następujący zarząd: prezes B. R. Gepner (ponownie), wiceprezes mjr. Dr Stefan Lewicki, sekretarz i skarbnik kpt. Dr Br. Koziorowski. — W Towarzystwie lekarskiem krakowskim miał 23. II. 1921 prof. Dr Godlewski, naczelny nadzw. komisarz do walki z epidemjami, wykład: »O epidemjach w Polsce«.

**Komitet lekarski francusko-polski** zawiadamia Kolegów, że termin zgłaszania abonamentów na czasopisma francuskie, wydawane przez firmę Masson et Cie, został przedłużony do końca marca b. r. Adres komitetu w Warszawie: ul. Widok 23 (w lokalu Stowarzyszenia lekarzy), adres subkomitetu w Krakowie: doc. Dr M. Gieszczykiewicz (ul. Czysta 16). (Jeden frank liczy firma Masson et Co po 5 mkp.). — Komitet i subkomitety przekształcają się obecnie w Towarzystwo lekarskie francusko-polskie, (o czem bliżej w następnym numerze »Przełądu lek«).

**Wydawnictwa.** »Pedyatria polska« miała być wznowiona od stycznia b. r. w Warszawie jako kwartalnik pod redakcją M. Michałowicza i W. Szenajcha.

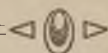
»Nowiny lekarskie« mają podobno wznowić wydawnictwo, czem ma się zająć komitet z udziałem prof. Dr Jurasza. Nasuwa się jednak pytanie, czy w obecnej chwili będzie to wznowienie na czasie, gdy nasze czasopiśmiennictwo walczy z niezmiernymi trudnościami i należy siły i środki skupiać, a nie rozpraszać?

**Odezwa** Autorowie polskich lekarskich dzieł i artykułów, pragnący wzmianki i streszczenia w czasopiśmie »Internacia Medicina Revuo«, wychodzącym w języku esperanckim w Budapeszcie, zechcą przesłać pod moim adresem egzemplarz pracy

TOWARZYSTWO PRZEMYSŁU CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNEGO

d **MAGISTER KLAWE, S. A.**

22—24, UL. KAROLKOWA, WARSZAWA.



Leki do zastrzykiwań podskórnych i dożylnych wyrobu Magistra KLAWE odznaczają się:  
największą dokładnością przyrządzenia,  
zupełną jałowością, stwierdzoną przez kontrolę bakterjologiczną.

Szczegółowy wykaz leków do zastrzykiwań na żądanie.



i dołączyć krótkie streszczenie, napisane czytelnie po polsku w 6—25 wierszach. — Dr M. Blassberg (Kraków, Starowiślna 18).

**Walka z epidemjami.** Rząd przedłożył Sejmowej Komisji sanitarnej sprawozdanie o zwalczaniu duru plamistego, powrotnego i cholery z uwzględnieniem działalności Naczelnego Komisarza do walki z epidemjami. Sprawozdanie to było przedmiotem dyskusji na dwu posiedzeniach komisji. Komisarjat epidemiczny Ligi narodów rozpoczął swoją działalność w Polsce, głównym kierownikiem komisarjatu w Polsce jest Dr Norman White, z ramienia komisarjatu przebywa w Warszawie pułkownik Gauthier.

**Misja sanitarna amerykańska**, złożona z 16 lekarzy z podpułk. Dr Pletzem na czele przybyła, jak donoszą dzienniki (z 17. II. b. r.), do Warszawy, aby w porozumieniu z Ministerstwem zdrowia krzewić wśród ludności higienę przez budowę kąpeli, stacji dezynfekcyjnych, odswawiańni oraz rozszerzyć opiekę nad dziećmi przez tworzenie przychodni i szpitali.

**Czkawka epidemiczna.** Dowiadujemy się, że przypadki czkawki epidemicznej spostrzegano podobno w ostatnich tygodniach w zachodnich powiatach Małopolski. Należałoby zwrócić na nie baczną uwagę, bo mogą one być zapowiedzią wzmożenia się śpiączki nagminnej (encephalitis lethargica choreiformis), z którą, jak się zdaje, mają jednakowe tło etiologiczne. Na ten związek obu chorób wskazują zwłaszcza spostrzeżenia, zebrane w ostatnich czasach we Francji, jak n. p. Lemoinea, Nettera, Rathery i Bordeta (Soc. medic. des hôp. de Paris 21. i 28. I. i 4. II. 1921) i Gardérea (Soc. med. des hôp. de Lyon 18. I. 1921).

**Choroby zakaźne w Krakowie** od 9. do 29. I. 1921: Płonica 30, † (zmarło) 2, błonica 4 † 1, dur brzuszny 47 † 7, czerwonka 1 † 1, nagm. zapalenie opon 1, dur plamisty 13 † 1, śpiączka płasawicza nagm. 3 † 1. — (W wojsku pojawiała się czerwonka, dur plamisty i powrotny; między ruchem chorych

w wojsku i wśród ludności cywilnej nie widać żadnej równoległości).

#### Zmarli:

Dr Kazimierz Dziembowski w Poznaniu w 61 r. ż. Dr Dziembowski był autorem całego szeregu prac, zamieszczanych przeważnie w »Nowinach lekarskich« poznańskich, ale również w »Przeglądzie lek.«. (Wlewanie podskórne w terapii 1902 r.), w »Lekarzu wojskowym« (Badanie i liczenie ciałek białych, jako czynnik rozpoznawczy w chorobach zakaźnych, 1920), »Therapie der Gegenwart« i »Berliner klin. Woch.«. Najbardziej znane są prace jego o wago-tonji, ogłaszane po polsku i po niemiecku. Przez szereg lat, po ustąpieniu Dr Łazarewicza, redagował »Nowiny lekarskie«. Swoje wielkie doświadczenie zebrał w dziełku: »Krótki rys diagnostyki, oraz metod badania klinicznego«, wydanem w r. 1920 w Poznaniu niedługo przed śmiercią. W lipcu 1920 wstąpił Dr Dziembowski pomimo podeszłego wieku jako ochotnik do armji i pracował jako lekarz naczelny szpitala chorób wewn. w Poznaniu.

Dr Teofil Latoszyński, lek. kap. W. P. w Przemyślu (z duru plamistego); Jan Siedlecki, b. dyrektor szpitala, w 56 r. ż. w N. Sączu; Stanisław Nawrat, lekarz miejski w Skawinie; Gustaw Musielewicz, kierownik szpitala epidemicznego w 52 r. ż. w Buczaczu (z duru plamistego); Szymon Enoch, lek. por. W. P., w 27 r. ż. w Krzemieńcu.

**Redakcja otrzymała:** Gieszczykiewicz: 1) Recherches sur le spirochaeta icterohemorrhagiae Inada et Ido. (Annal. Pasteur 1920). 2) Sur des corpuscules apparaissant dans les cultures de spirochaeta icterohaemorrhagica. (Soc. de biol. 1920).

Odpowiedzialny redaktor: **Prof. Dr Stanisław Ciechanowski**



**Ampulae sterilis. vitr.**

## Inj. FERROFAG I, II, III Gessner

(żelazo, arsen, fosfor)

POLECA

6

**APTEKA MAG. FARM. JANA GESSNERA**

DAWNIEJ E. GESSNER

**W WARSZAWIE, ALEJE JEROZOLIMSKIE 25.**

Uwaga: Literatura na żądanie gratis i franco.

### PURGOSAN „MOTOR“

Środek przeczyszczający w pastylkach

zawierających po 0.12 fenolftaleiny i 0.18 masy kakaowej

poleca

**Warsz. Tow. Akc. „MOTOR“**

Warszawa, Marszałkowska 23.

### ASTHMIN „MOTOR“

w formie papierosów albo tytoniu.

Usuwa szybko napady duszniczy i wszelkie objawy astmy.

Skład główny:

2

**Warsz. Tow. Akc. „MOTOR“.**

Żądać w aptekach i składach aptecznych.

## ZAKŁAD WODOLECZNICZY I SANATORYUM

**Dra KUPCZYKA**

specjalisty chorób nerwowych  
Kraków, Szujskiego 1. 9—11. Tel. 1295.

Wskazania: Choroby nerwowe, żołądka i jelit, niedokrwistość, skaza moczanowa, cukrzyca, otyłość, ogólne osłabienie, choroby serca i naczyń krwionośnych.



# FABRYKA CHEMICZNA „LAOKOON“ LWOW

poleca pierwszorzędnej jakości preparaty fizjologicznie i klinicznie zbadane, uznane przez pierwszorzędne powagi lekarskie:

Wszelkie wstrzykiwania podskórne, zbadane na jałowość przez Dyr. Instytutu bakterjologicznego prof. Kuczere i polecane przez Towarzystwo lekarzy lwowskich. Absolutna pewność jałowości.

Neo-alkarsodylum |  
Alkarsodylum | w ampułkach à 1 ccm. pudełko 10 fiolek.  
Novastesinum |

Glycerofosfat (calc. et ferrum) w ziarnkach, pudełko 100 gr.

Jodlysin 4% pepton jodu w roztworze na peptonie naszej fabrykacji, stały skład.

Kola granulae.

Piperazin efferv. (słoik 100 gr.) zawiera 5% czystej piperazyny.

Peptoferlysin, org. związek żelaza 1% przez nas otrzymany, najbogatszy preparat żelaza, rozczepia się w alkalicznej treści jelit, nie wymaga diety, idealny w użyciu, flakon 40 gr.

Opagen opii agentia alcaloida — pastylki à 0.01 alkaloidów i  
injekcje à 0.02 »

Strophantus pastylki à 0.001 strophantyny, stały skład.

Organozwierzące preparaty:

Mammid pastylki à 0.30 | preparaty z wymion.  
Mammid injekcje 2 ccm |

Ovarid pastylki à 0.30 preparat z jajników.

Spermin essencja | preparaty z jąder.  
Spermin injekcje |

Na żądanie literatura.

Upraszamy przy ordynacji wyraźnie stosować formułę: fabricationis „Laokoon“.

Żądać we wszystkich aptekach i nie przyjmować mniej wartościowych preparatów.

40

MINISTERSTWO ZDROWIA PUBLICZNEGO.

Nr VIII.  $\frac{5628}{123}$  21.

180

## KONKURS.

Ministerstwo zdrowia publicznego niniejszem rozpisuje konkurs na posady lekarza zakładowego w państwowych zdrojowiskach w Busku, Ciechocinku i Krynicy.

Do posady lekarza zakładowego przywiązane są pobory VI stopnia służbowego urzędników państwowych wraz ze wszystkimi dodatkami. Ponadto lekarze ci otrzymują mieszkanie, opał i światło za potrąceniem ich wartości z poborów ogólnych na zasadach ustalonych dla urzędników państwowych.

Warunki konkursu są następujące:

- 1) obywatelstwo polskie,
- 2) dyplom lekarski upoważniający do wykonywania praktyki lekarskiej w Rzeczypospolitej Polskiej,
- 3) znajomość lecznictwa zdrojowego.

Posady są do objęcia od 1. kwietnia 1921 roku.

Podania z dołączeniem odpisów dyplomów i świadectw względnie ze wskazaniem osób, mogących udzielić referencji oraz curriculum vitae i ewentualnym wykazem prac naukowych nadsyłać należy do Ministerstwa zdrowia publicznego Wydział VIII (Warszawa, Aleja Belwederska Nr 3) do dnia 15. marca 1921 r.

Instrukcję, obowiązującą lekarza zakładowego, przeglądając można w godzinach urzędowych: w Warszawie w Ministerstwie zdrowia publicznego (Wydział VIII Zdrojowisk i Uzdrowisk), we Lwowie w Okręgowym Urzędzie zdrowia, w Krakowie w Ekspozyturze Okręgowego Urzędu zdrowia, w Poznaniu i Toruniu, w Lublinie i w Łodzi w Wojewódzkich Urzędach zdrowia.

Najradzykalniejszy środek dla cierpiących na

## PRZEPUKLINE

(dla Panów, Pań i dzieci)

76

Każdą, choćby najstarszą przepuklinę, nawet gdy operacja ani opaski nie pomogły, leczymy zupełnie po osobistym przedstawieniu się bez bóleści i skutecznie bandażami nowego patentowanego wynalazku mego i prof. dra Raskai'a (dyrektora szpitala św. Szczepana i pr. docenta w Budapeszcie).

Dla Pań damska obsługa. Patenty we wszystkich państwach.

M. TILLEMANN

Kraków, Zwierzyniecka l. 4 (obok Hotelu „Wiktorja“)

## KONKURS.

Magistrat m. Zgierza ogłasza niniejszem konkurs na posady:

- 1) lekarza szpitala miejskiego, składającego się z oddziału dla chorób wewnętrznych i zewnętrznych i chorób zakaźnych;
- 2) lekarza szkolnego, który miałby za zadanie stworzyć opiekę higieniczno-lekarską nad 3.000 dzieci w 55 kompletach szkół powszechnych w Zgierzu.

Warunki płacy podług umowy. 178

Lekarze-specjaliści mają pierwszeństwo.

Oferty składać należy do 20. lutego r. b. do Magistratu m. Zgierza.

Burmistrz m. Zgierza.

## KONKURS.

179

Na posadę lekarza okręgowego:

w Narajowie mieście z płacą roczną 980 M. i ryczałtem rocz. 560 M.  
w Kozłowie „ „ 700 „ „ 490 „  
w Kozowie „ „ 840 „ „ 420 „

a nadto do każdej z tych posad dodatek miesięczny po 70 Mk. i 50% dodatek do ryczałtu. Regulacja poborów powyższych jest w toku załatwienia przez Ministerstwo zdrowia publ. w Warszawie.

Posada nadaną zostanie na razie prowizorycznie, a po roku służby nastąpić może stabilizacja.

Obowiązki lekarza okręgowego określa instrukcja służbowa z dnia 6/10 Dzukr. Nr 148.

Należycie ostemplowane podanie przy dołączeniu dyplomu i dowodu, że kandydat odbył najmniej dwuletnią praktykę w szpitalu ewentualnie zakładzie leczniczym wnosić należy najdalej po dzień 31/3 1921 do Wydziału powiatowego w Brzeżanach.



## Treść:

Jan Pilz: Kilka luźnych spostrzeżeń i uwag z zakresu symptomatologii śpiączki płasawiczej nagminnej (encephalitis choreiformis et lethargica) . . . . . str. 19

Dr med. Zygmunt Monsiorski: W sprawie powstawania włókniaków macicy . . . . . str. 23

Piśmiennictwo bieżące . . . . . str. 25

Sprawy sanitarne i zawodowolekarskie w Sejnie . . . . str. 26

Wiadomości bieżące . . . . . str. 27

Ogłoszenia.

**Alacet** Rozpuszczalne w wodzie tabletki, dające plyn Burowa z dodatkiem kwasu borowego. Wskazania: do kompresów, okładów i płukań zamiast plynu Burowa. Pudełko 10 tabl.

**Algorhin** Chloreton, mentol i kamfora w płynnej parafinie. Wskazania: Kataralny i zapalny stan górnego odcinka dróg oddechowych: nosa, gardła, krtani, tchawicy, oskrzeli, rozedmy płuc, koklusz. Flakon — około 50 grm.

**Astmosan** Tytoń przeciwestmatyczny, składający się: z pokrzyku, blekotu, bielunia, tytoniu multańskiego, konopi indyjskich i azotanu potasowego, używany przy astmie oskrzelowej i duszności na tle cierpien płucnych. Pudełko — około 60 grm.

**Babysal** Puder osuszający dla dzieci, składający się z talku, skrobi, tlenku cynku i kwasu borowego, używany przy oprzałości u dzieci, ostrem zapaleniu i swędzeniu skóry i t. p. Pudełko — około 50 grm.

**Bebol** Krem cyukowo-lanolinowy, używany przy oprzałości u dzieci, zapaleniu i swędzeniu skóry i t. p. Tuba około 40 grm.

**Boromenth** Boromentelowa maść waselinowa, używana przy katarze nosa chronicznym i przewlekłym, a także przy swędzących wypryskach skóry. Tuba — około 12 grm.

**Bromosal** Sal bromatum effervescens. Musująca mieszanina soli bromowych, używana przy bezsenności, cierpieniach nerwowych, konwulsjach, nerwicy sercowej, hysterji, neurastenji, strachu nocnym u dzieci. Słoik — około 100 grm.

**Calcisal** Calcium lacticum-acetylo-salicylicum in tabul. à 0.1 grm. Wskazania: influenza, gorączka hiszpańska, neuralgja, zapalenie opłucnej i płuc, reumatyzm. Słoik — około 100 szt.

**Colasir** Sirup. Colae comp. Syrop z orzechów kola z glicerofosforanem sodu, z żelazo-cytrynianem chininy i ze strychniną, używany przy: nerwicach sercowych, wyczerpaniu, miażdżycy naczyń i przy trenowaniu. Flakon — około 150 grm.

**Contral** Pastilli antidiarrhoici. Miękie pastylki czekoladowe z wyciągiem czarnych jagód i białkanem tauriny, używane przeciw bieguncce i wszelkim postaciom rozstroju żołądka. Pudełko — 20 pastylek.

PP. Lekarzom wysyłamy na żądanie literaturę ewentualnie próby.

Warszawskie Towarzystwo Akcyjne Handlu Towarami Aptecznemi  
dawniej

„Zjednoczeni Aptekarze“ i „Ludwik SPIESS i Syn“

w Warszawie, ul. Daniłowiczowska 16.

41a